

« pezzi speciali »

trims
formteile
pièces spéciales

Pezzi speciali

gradone toro

step tread
stufenplatte
nez de marche
40x40 cm - 16"x16"
MARMI HIGH-TECH
Disponibili per tutte le versioni cromatiche
Available in all colours
In allen Farben erhältlich
Disponibles dans toutes les couleurs



angolare gradone toro

step tread corner
stufenplatte mit ecke
nez de marche avec angle
40x40 cm - 16"x16"
MARMI HIGH-TECH
Disponibili per tutte le versioni cromatiche
Available in all colours
In allen Farben erhältlich
Disponibles dans toutes les couleurs

gradone toro

step tread
stufenplatte
nez de marche
30x30 cm - 12"x12"
MARMI HIGH-TECH
Disponibili per tutte le versioni cromatiche
Available in all colours
In allen Farben erhältlich
Disponibles dans toutes les couleurs



angolare gradone toro

step tread corner
stufenplatte mit ecke
nez de marche avec angle
30x30 cm - 12"x12"
MARMI HIGH-TECH
Disponibili per tutte le versioni cromatiche
Available in all colours
In allen Farben erhältlich
Disponibles dans toutes les couleurs

gradone toro

step tread
stufenplatte
nez de marche
30x30 cm - 12"x12"
PIETRE HIGH-TECH



angolare gradone toro

step tread corner
stufenplatte mit ecke
nez de marche avec angle
30x30 cm - 12"x12"
PIETRE HIGH-TECH

gradone toro monolitico

one-piece step tread
monolitische stufenplatte
nez de marche monolithique
30x32,5 cm - 12"x 12^{3/4}"
PIETRE HIGH-TECH



angolare toro monolitico

one-piece step tread corner
monolitische stufenplatte mit ecke
nez de marche avec angle monolithique
30x32,5 cm - 12"x 12^{3/4}"
PIETRE HIGH-TECH

elemento a "L" monolitico

"L"-shaped one-piece element
monolithischer schenkel
élément monolithique en "L"
30x16 cm - 12"x 6^{1/2}"
PIETRE HIGH-TECH



Il toro dei gradoni e angolari della gamma Pietre High-tech è realizzato in pietra di cava.
Gli abbinamenti sono stati studiati in modo da ottenere i risultati esteticamente più validi.

The bullnose of the steps and angle pieces of the Pietre High-tech range is made of quarry stone.
The combinations have been designed to achieve the most aesthetically pleasing results.

Der Wulst von Stufen und Eckstücken der Kollektion Pietre High-tech besteht aus Stein aus dem Steinbruch.

Die Kombinationen wurden so geschaffen, daß ästhetisch beste Ergebnisse erzielt werden können.

Le bord arrondi des marches et des pièces cornières de la gamme Pietre High-tech est réalisé en pierre de carrière.

Les combinaisons ont été mises au point afin d'obtenir les résultats les meilleurs du point de vue esthétique.

GRADINO ARIOSTEA ARIOSTEA STEP TREAD ARIOSTEA STUFENPLATTE NEZ DE MARCHE ARIOSTEA	TORO IN PIETRA DI CAVA BULLNOSE MADE OF QUARRY STONE WULST AUS BRUCHSTEIN BORD ARRONDI EN PIERRE DE CARRIÈRE
ALBINO LIGHT	BOTTICINO
ARDESIA BORDEAUX	ARDESIA BORDEAUX
ARDESIA CINZA	ARDESIA CINZA
BLACK ARDESIA	ARDESIA NERA
CARDOSO	BARDIGLIO
CREMA EUROPA	LIMESTONE
EBANO	ARENARIA
GREEN QUARZITE	GIALLO D'ISTRIA
INCA BASALTO	ARENARIA
MADRAS	GIALLO D'ISTRIA
PERLINO BIANCO	PERLINO BIANCO
PERLINO ROSA	PERLINO ROSA
PIETRA DI BARGE	BOTTICINO
PIETRA GIALLA	GIALLO D'ISTRIA
PIETRA DI LUSERNA	PIETRA PIASENTINA
PIETRA PIASENTINA	PIETRA PIASENTINA
PIETRA DI RAGUSA	PIETRA PIASENTINA
PIETRA DEL RENO	LIMESTONE
PORFIDO	PORFIDO
QUARZITE ROSA BRASIL	PERLINO ROSA
TRAVERTINO CHIARO AL VERSO	BOTTICINO
TRAVERTINO CLASSICO AL VERSO	BOTTICINO

« informazioni

tecniche



technical information
technische informationen
renseignements techniques

safe system

CLASSIFICAZIONE CLASSIFICATION KLASSEN CLASSIFICATION	DIN 51130	COLLEZIONE COLLECTION KOLLEKTION COLLECTION	FINITURE DI SUPERFICE SURFACE FINISHES OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNGEN FINITIONS DE SURFACES	IMPIEGHI ANWENDUNGEN USES EMPLOIS
	R9 6° - 10° COEFFICIENTE DI ATTRITO NORMALE AVERAGE FRICTION COEFFICIENT NORMALER REIBUNGSKOEFFIZIENT COEFFICIENT DE FROTTEMENT MOYEN	MARMI HIGH-TECH PIETRE HIGH-TECH Cardoso Crema Europa Pietra di Barge Pietra di Luserna Pietra Piasentina Porfido Quarzite Rosa Brasil Travertino Chiaro al Verso Travertino Classico al Verso FIORDIMARMO I VENEZIANI STARDUST BELFORTE PORFIDO STONE TERRANTICA UNICOLORE	Prelevigato (P) Satinato (P) Satinato (P) Satinato (P) Satinato (P) Prelevigato (P) Satinato (P) Satinato (P) Satinato (P) Prelevigato (P) Prelevigato (P) Prelevigato (P) Naturale (P) Naturale (P) Naturale (P) Naturale (P) Naturale (P)	Stanze ed ambienti di lavoro in generale / Cucine, sale da pranzo Luoghi ed ambienti di vendita / Istituti finanziari / Scuole ed asili... Working environment in general / Kitchens, dining-rooms Sales rooms / Financial institutes / Schools and kindergartens... Allgemeine Arbeitsräume und Bereiche / Küchen, Speiseräume Verkaufsstellen, Verkaufsräume / Geldinstitut / Schulen und Kindergartens... Lieux de travail en général / Cuisines, salles à manger Zone et espaces de vente / Institut financier / Ecoles et jardin d'en- fants...
	R10 10° - 19° COEFFICIENTE DI ATTRITO NORMALE AVERAGE FRICTION COEFFICIENT NORMALER REIBUNGSKOEFFIZIENT COEFFICIENT DE FROTTEMENT MOYEN	PIETRE HIGH-TECH Black Ardesia Black Ardesia Ebano Green Quarzite Madras Pietra Del Reno GEO NATURA	DIN 51097(*) Satinato (P) Strutturato A+B (PS) Satinato A (P) Strutturato A+B (PS) Strutturato A+B (PS) Satinato (P) Strutturato (PS)	Stanze di stoccaggio / Stanze di sterilizzazione... Storage rooms / Sterilizing rooms... Lagerkeller / Sterilisationsräume... Lieux de stockage / Lieux de stérilisation...



specifiche di produzione

La trasformazione di materie prime naturali, associata all'utilizzo di innovative tecnologie di produzione brevettate, consente di ottenere materiali dalle elevate prestazioni tecniche, che si distinguono per i tipici effetti a tutto spessore da sempre prerogativa esclusiva dei marmi e delle pietre di cava.

Le variazioni cromatiche, di venatura e le piccole puntinature sono pertanto caratteristiche d'alto pregio dei materiali Ariostea, ricercate e volute proprio al fine di ricreare la suggestione di una pavimentazione esclusiva, in cui si possa riscoprire la casualità e la bellezza dei materiali naturali. In ragione di quanto sopra è evidente che i riferimenti cromatici presentati su cataloghi e campionature sono da ritenersi indicativi.

The processing of natural raw materials, combined with the use of leading-edge patented production techniques, makes it possible to obtain high-tech materials characterized by typical full-body effects, a feature that has always been the exclusive hallmark of quarried marble and stone. Chromatic variations, veining and speckling are thus prized characteristics of Ariostea materials, designed and produced to recreate the fascination of exclusive floorings, that reveal the randomness and beauty of natural materials.

On the basis of the above statements, it is clear that the colour references in the catalogues and samples are to be considered as approximate.

production specifications produktionshinweise spécifications de production

Die Umwandlung von natürlichen Rohmaterialien mit Hilfe von innovativen und patentierten Produktionstechnologien, ermöglicht die Herstellung von Materialien mit hoher technischer Leistungsfähigkeit, die sich durch die typischen vollgemischten Effekte unterscheiden und die seit jeher die charakteristische Besonderheit der Marmorsorten und der Steine aus dem Steinbruch sind.

Die farblichen Unterschiede, die Äderungen und die kleinen Punkte sind aus diesem Grund charakteristische Eigenschaften der Materialien Ariostea von besonderem Wert. Diese "Unvollkommenheiten" sind besonders gewählt und gewollt, um einen exklusiven Bodenbelag zu erzielen, bei dem die Zufälligkeit und die Schönheit der natürlichen Materialien voll zum Ausdruck kommen können.

Angesichts der oben aufgeführten Tatsache ist es offensichtlich, daß die Farben der Kataloge und der Muster unverbindlich sind.

La transformation de matières premières naturelles, alliée à l'application de technologies de production d'avant-garde brevetées, permet d'obtenir des matériaux capables de performances techniques élevées se distinguant par leurs effets pleine masse typiques qui sont depuis toujours la prérogative exclusive des marbres et des pierres de carrière. Les variations chromatiques, les veines et les petits points sont donc des caractéristiques de grande valeur des matériaux Ariostea, recherchées et voulues dans le but de recréer la suggestion d'un sol exclusif grâce auquel il est possible de redécouvrir l'impondérable et la splendeur des matériaux naturels.

C'est la raison pour laquelle il va de soi que les références chromatiques présentées sur les catalogues et les échantillons ne sont données qu'à titre indicatif.

servizi

Servizio progettazione

Design service

Planungsservice

Service conception



ARIOSTEA mette a disposizione di progettisti, imprese e punti vendita un Servizio Progettazione interno che propone e sviluppa progetti di posa personalizzati in base alle esigenze dell'interlocutore.

Available to designers, contractors and retailers, ARIOSTEA's own Design Service proposes and develops personalised laying projects based on the customer's requirements.

ARIOSTEA stellt Architekten, Bauunternehmen und Verkaufspunkten einen internen Planungsservice zur Verfügung, der bei der Entwicklung und Realisierung kundenindividueller Verlegepläne behilflich ist.

ARIOSTEA met à disposition des architectes, des constructeurs et des points de vente, un Service de Conception interne qui propose et développe des projets de pose personnalisés sur la base des exigences de l'interlocuteur.

Servizio di posa in opera

Laying service

Verlegeservice

Service de pose



Il "Servizio di Posa in Opera di Pavimenti e Rivestimenti ARIOSTEA" è un'offerta globale di prodotti e servizi garantiti, in cui ogni fase è integrata per raggiungere il miglior risultato estetico e funzionale dell'opera finita.

The "ARIOSTEA Floor and Wall Coverings Laying Service" is an all-inclusive offer of guaranteed products and service, in which each phase is integrated to obtain the best aesthetic and functional result from the finished project.

Der "Verlegeservice für Böden und Wandverkleidungen ARIOSTEA" ist ein globales Angebot für Produkte und garantierte Serviceleistungen, in dem jede Phase integriert ist, um das beste ästhetische und funktionale Resultat zu gewährleisten.

Le "Service de Pose de Sols et Revêtements ARIOSTEA" est une offre globale de produits et de services garantis, dans laquelle chaque phase est intégrée pour atteindre le meilleur résultat esthétique et fonctionnel de la pose finie.

Taglio computerizzato all'idrogetto

Computerised water-jet cutting

Computergesteuerte Wasserstrahl Schneidetechnik

Coupe informatisée à hydrojet



Disegni anche complessi vengono creati o rielaborati dal Servizio Progettazione ARIOSTEA, per essere poi realizzati con estrema precisione grazie alla tecnica di taglio computerizzata all'idrogetto.

Even most complex designs can be created or carried out by the ARIOSTEA Design Service, and then produced with absolute precision thanks to the technique of computerised water-jet cutting.

Der Planungsservice ARIOSTEA entwickelt und überarbeitet auch komplexe Zeichnungen, die dann dank der computergesteuerten Wasserstrahl-Schneidetechnik extrem präzise realisiert werden.

Le Service de Conception ARIOSTEA crée ou réélabore des dessins, même compliqués, pour qu'ensuite ils soient réalisés avec une extrême précision, grâce à la technique de la coupe informatisée à hydrojet.

Informazione tecnica al progettista

Technical information for architects

Technische Informationen für Architekten

Information technique aux architectes



Personale qualificato è a disposizione del progettista per illustrare le caratteristiche tecnico-funzionali dei materiali ARIOSTEA e per affrontare e risolvere le problematiche specifiche di ogni progetto.

Trained personnel are at the disposal of architects to illustrate the technical-functional characteristics of ARIOSTEA materials and to face and resolve the specific requirements of each project.

Dem Architekten stellen wir optimal ausgebildetes Personal zur Verfügung, das ihn über die technisch-funktionalen Eigenschaften des materials ARIOSTEA informiert und bei der Lösung projektspezifischer Probleme behilflich ist.

Un personnel qualifié est à la disposition des architectes pour illustrer les caractéristiques technico-fonctionnelles du matériau ARIOSTEA mais aussi pour étudier et résoudre les problèmes spécifiques propres à chaque projet.

ARIOCADEAU

Software per ambientazioni

Software for settings

Software zur Raumgestaltung

Logiciel pour décorations



ARIOSTEA presenta un nuovo software in ambiente Windows® per la realizzazione di ambientazioni a 2 e 3 dimensioni che consente di ottenere risultati fotorealistici.

ARIOSTEA presents a new software in the Windows® environment for the realization of 2D and 3D settings with photo-realistic results.

ARIOSTEA stellt eine neue Software in der Windows® Umgebung zur Erstellung von 2- und 3-dimensionalen Raumgestaltungen mit fotoähnlichen Ergebnissen vor.

ARIOSTEA présente un nouveau logiciel en environnement Windows® pour réaliser des décorations en 2 et 3 dimensions et obtenir des résultats photographiques extrêmement fidèles à la réalité.

Sito internet

Internet site

Internet-site

Site internet



Attraverso un sito Internet in costante aggiornamento, ARIOSTEA comunica in tempo reale alla rete di vendita e all'utente finale le informazioni sui nuovi materiali che vengono presentati e sulle varie attività aziendali.

A continuously updated Internet site allows ARIOSTEA to communicate in real time with its sales network and end users giving information about the new materials introduced and the company's various activities.

Über diese ständig aktualisierte Internet-Site informiert ARIOSTEA in Echtzeit die Verkaufspunkte und den Endverbraucher über neue Materialien und die verschiedenen Tätigkeiten des Unternehmens.

Par son site Internet constamment mis à jour, ARIOSTEA informe en temps réel le réseau de vente et l'utilisateur final sur les nouveaux matériaux présentés et sur les différentes activités de l'entreprise.



la posa

Alla totale riuscita di un pavimento ARIOSTEA concorrono, insieme alle qualità tecniche ed estetiche del materiale, elementi quali sottofondo, strato legante, giunti di dilatazione, che costituiscono un vero e proprio sistema pavimento. Solo la corretta esecuzione delle operazioni di posa assicura un perfetto risultato finale.

La posa può essere effettuata sia con collanti sia con malta cementizia e si consiglia di attenersi alle istruzioni della ditta produttrice del collante stesso. Nei luoghi ad elevato transito o con passaggio di carichi pesanti è consigliabile il sistema a colla. I materiali ARIOSTEA tendono a simulare la casualità della natura con le sue variazioni cromatiche, che l'abilità del posatore può esaltare.

Per valorizzare al meglio le caratteristiche del materiale, si consiglia di seguire, durante la posa in opera, le seguenti prescrizioni.

- Stendere a terra alcuni pezzi (almeno 3 mq.) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendone da più scatole.
- Non immergere in acqua il materiale prima della posa.
- Se si utilizza il sistema di posa tradizionale, battere il materiale sino alla totale scomparsa di cavità o bolle d'aria nella malta e fino alla fuoriuscita del cemento liquido dalle fughe.
- Soprattutto nelle superfici levigate, per i tagli non segnare la parte superiore da posare con matite o pennarelli.
- Attendere 48-72 ore prima di sottoporre il pavimento al normale transito.

In addition to the technical and aesthetic qualities of the material used, the total success of an ARIOSTEA floor installation depends on a series of elements such as bed, adhesive layer and expansion joints, which make up a true flooring system.

A correct installation is therefore essential in order to ensure perfect final results.

The installation can be made using either adhesives or cement-based mortar, following the instructions provided by the adhesive manufacturer. In places subject to heavy traffic or to the passage of heavy loads it is advisable to perform installation by using adhesives.

ARIOSTEA products tend to replicate the random appearance of natural materials, with their characteristic colour variations, which the skilled installer can even enhance.

Follow these instructions to bring out the best in the material:

- Spread out a number of pieces (at least 3 square metres) on the floor to check the overall effect. When laying the material, mix the contents of different boxes.
- Do not immerse the material in water before laying.
- When using the traditional installation system, beat down the material until any cavities or air bubbles in the mortar are eliminated and until the liquid cement comes out of the joints.
- With polished surfaces in particular, do not mark the upper surface with pencils or marker pens where cuts are needed.
- Wait 48-72 hours before subjecting the floor to normal use.

Das perfekte Gelingen eines Bodenbelags von ARIOSTEA hängt außer von den technischen und ästhetischen Materialeigenschaften auch von einer Reihe anderer Faktoren ab: Untergrund, Bindschicht, Dehnungsfugen. Diese bilden ein regelrechtes Fußbodensystem.

Nur durch eine fachgerechte Verlegung kann daher ein optimales Endergebnis erzielt werden.

Die Verlegung kann unterschiedslos sowohl mit Klebstoffen als auch mit Zementmörtel erfolgen, dabei wird es angeraten, die Angaben des jeweiligen Herstellers genau zu befolgen. In Räumen mit hoher Begehungsfrequenz oder bei Beanspruchung durch schwere Lasten empfiehlt sich die Verlegung mit Klebstoff. Die Fliesen von ARIOSTEA haben die Neigung, die für Naturprodukte typische Zufälligkeit mit ihren Farbvariationen nachzubilden, die ein guter Fliesenleger bei seiner Arbeit zu nutzen weiß.

Um die Materialeigenschaften am besten zur Geltung zu bringen, wird empfohlen, während der Verlegung vor Ort die folgenden Hinweise zu befolgen.

- Legen Sie einige Fliesen (mind. 3 m²) auf dem Boden aus, um die Gesamtwirkung zu testen. Entnehmen Sie das Material aus verschiedenen Kartons.
- Legen Sie das Material vor dem Verlegen nicht in Wasser.
- Beim herkömmlichen Verlegesystem klopfen Sie das Material, bis alle Hohlräume bzw. Luftblasen aus dem Mörtel entwichen sind und bis der flüssige Zement aus den Fugen trifft.
- Vor allem bei polierten Oberflächenausführungen vermeiden Sie, den Schnittverlauf an der zu verlegenden Materialoberfläche mit Bleistift oder Filzstift aufzuzeichnen.
- Die normale Begehungsfrequenz wird nur nach 48-72 Stunden erlaubt.

La réussite totale d'un sol ARIOSTEA dépend non seulement des qualités techniques et esthétiques du matériau mais aussi de divers éléments (fond, couche de liant et joints de dilatation) qui constituent un véritable système sol. Seules des opérations de pose correctes garantissent un résultat final parfait.

La pose peut être effectuée aussi bien à l'aide d'adhésifs que de mortier-colle à base de ciment et il est conseillé de se conformer aux instructions du fabricant. Dans les endroits très fréquentés ou soumis au passage de charges lourdes, il est recommandé d'utiliser l'adhésif. Les matériaux ARIOSTEA imitent le hasard de la nature et ses variations de couleurs, caractéristiques que l'habileté du carreleur peut exalter.

Afin de rehausser au mieux les caractéristiques du matériau, il est conseillé de suivre, lors de la pose, les indications suivantes:

- Etaler quelques carreaux sur le sol (au moins 3 m²) pour contrôler l'effet d'ensemble. Prélever le matériau de plusieurs boîtes.
- Ne pas immerger le matériau dans l'eau avant la pose.
- Dans le cas d'une pose traditionnelle, tapoter le matériau jusqu'à ce que toutes les cavités ou bulles d'air formées dans le mortier disparaissent et que le ciment liquide sorte des joints.
- Pour la coupe des carreaux, et notamment des surfaces polies, ne pas écrire au crayon ou au feutre sur la face visible.
- Attendre de 48 à 72 heures avant de marcher sur le sol.



smantellamento del pavimento

La selezione dei materiali da costruzione in funzione della loro durabilità è un elemento fondamentale per la sostenibilità ambientale di un edificio. Infatti un materiale con un ciclo di vita più lungo, con la stessa funzione d'uso di un altro, determina un impatto ambientale minore.

I materiali Ariostea, se correttamente installati, possono durare quanto l'edificio in cui sono stati collocati. Inoltre, alla fine del ciclo di vita di tali prodotti, i residui derivanti dalla loro demolizione non richiedono trattamenti poiché in virtù dell'elevata inerzia chimica non rilasciano sostanze nell'ambiente. Il rifiuto generato dovrà essere recuperato o smaltito, nel rispetto delle normative nazionali e locali vigenti.

The selection of construction materials on the basis of their durability is fundamental to create an environmentally sustainable building. A material with the same function as another but a longer life cycle has a lesser environmental impact.

When properly installed, Ariostea materials last as long as the building they are placed in. Moreover, at the end of the life cycle of these products, the demolition waste does not require treatment since it does not release substances into the environment thanks to its high chemical inertia. The waste generated must be salvaged or disposed of in accordance with local and state regulations in force.

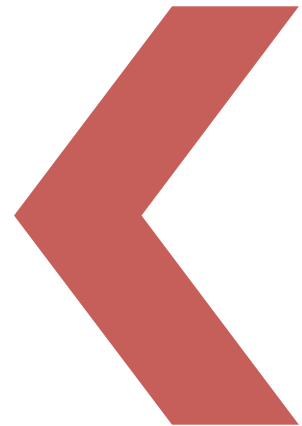
flooring removal abbruch des bodenbelags dépose de plancher

Die Auswahl der Baumaterialien nach ihrer Lebensdauer ist ein grundlegender Faktor für die Umweltverträglichkeit eines Gebäudes. In der Tat hat ein Material mit einem längeren Lebenszyklus und dem selben Verwendungszweck eines anderen geringere Umweltauswirkungen.

Die Ariostea-Materialien können, wenn sie richtig verlegt werden, so lange halten, wie das Gebäude, in dem sie sich befinden. Am Ende des Lebenszyklus dieser Produkte verlangen die beim Abbruch entstehenden Reste zudem keine Aufbereitung, da sie aufgrund ihrer hohen chemischen Inertheit keine Substanzen in die Umwelt abgeben. Die entstehende Abfälle müssen unter Beachtung der nationalen und örtlichen Bestimmungen rückgewonnen oder entsorgt werden.

Sélectionner les matériaux de construction en fonction de leur durabilité est fondamental pour déterminer la compatibilité écologique d'un bâtiment. En effet, un matériau avec un cycle de vie plus long et la même fonction qu'un autre, a un impact moindre sur l'environnement.

Les matériaux Ariostea, s'ils sont correctement installés, peuvent durer aussi longtemps que le bâtiment où ils ont été posés. En outre, à la fin du cycle de vie de ces produits, les résidus de démolition ne requièrent pas de traitements ; en effet leur inertie chimique étant élevée, aucune substance n'est libérée dans l'environnement. Le déchet produit devra être récupéré ou éliminé, conformément aux réglementations nationales et locales en vigueur.



stuccatura e pulizia finale

- Con collanti a presa normale, stuccare il pavimento dopo 24/48 ore, se si utilizzano adesivi rapidi dopo 4h.
- Soprattutto sui materiali levigati lucidati utilizzare stucchi cementizi con colori tono su tono, evitando su materiali chiari, stucchi di colore scuro e viceversa. Per la stuccatura di queste superfici non adoperare malte flessibili a base di materiali sintetici (Flexfughe) soprattutto se a contrasto col colore del materiale e non aggiungere additivi/lattici allo stucco. Essi infatti rendono estremamente difficoltosa l'eliminazione dei residui con i normali prodotti di pulizia. Se si utilizzano stucchi con pigmenti a contrasto o speciali, attenersi scrupolosamente alle informazioni riportate sulle schede tecniche e testare prima lo stucco sul materiale.
- Stendere lo stucco con spatola gommata su tutta la superficie del materiale.
- Stuccare piccole superfici per volta, asportando le quantità eccedenti con spugne o stracci umidi (di sola acqua pulita) o utilizzare apposite macchine per togliere lo stucco eccedente, quando ancora il velo di stucco è umido.
- Un'adeguata pulizia iniziale è fondamentale sia per valorizzare la brillantezza, sia per assicurare la pulibilità e la semplicità di manutenzione ordinaria. La pulizia iniziale va quindi effettuata immediatamente dopo la posa, utilizzando prodotti a base acida, strofinando energicamente e sciacquando abbondantemente con acqua. In questo modo sarà possibile eliminare i residui di stucco, collante, cemento, ecc. E' possibile utilizzare tutti i detergenti disponibili sul mercato, con unica esclusione dei prodotti contenenti acido fluoridrico (composti e derivati) come previsto dalla norma EN 176.
- Si raccomanda una accurata protezione del pavimento posato. Qualora sia necessario eseguire altre operazioni quali tinteggiatura, lavori idraulici o qualsiasi altro lavoro, si consiglia, terminata la posa, di coprire il pavimento con teli PVC o AIRBALLS o tessuti.

- When the floor has been laid using normal setting adhesives, joint the tiles after 24/48 hours, in the case of quick setting adhesives, after 4 hours.
- Especially with honed and polished materials, use cement-based grout with tone on tone colours (if possible avoid dark coloured grouts like black, blue, red with light coloured materials and vice-versa). For jointing these surfaces, do not use flexible mortar with a synthetic base (Flexfughe) especially if the colour contrasts with the material and do not add additives/latex to the grout. These products in fact make it extremely difficult to eliminate the residues with normal cleaning products. Should contrasting or special grouts be used anyway, carefully follow the information given on the technical specifications and test the grout on the material beforehand.
- Spread the grout with a rubber spatula all over the material surface.
- Joint small areas at a time, removing the excess with damp sponges or rags (using only clean water) or with special machines for removing the excess grout while this is still damp.
- Proper initial cleaning is fundamental both for enhancing its aesthetic and shine characteristics and for restoring its original characteristics of easy cleaning and ease of ordinary maintenance. It is therefore very important that initial cleaning is carried out immediately after installation, rubbing hard with acid-based products, followed by abundant rinsing with water. In this way it will be possible to eliminate the residues of grout, adhesive, cement, etc. It is possible to use any of the detergents available on the market, with the exclusion only of products containing hydrofluoric acids (composites and derivatives) according to EN standard 176.
- The floor must be carefully protected. Should it be necessary to carry out other operations such as decorating, plumbing or any other kind of work, once the floor has been installed it is advisable to cover it with PVC or AIRBALLS sheets or cloths.

jointing and final cleaning verfugung und endreinigung jointolement et nettoyage final

- Bei der Verlegung mit normal härtenden Klebern, den Boden nach 24 / 48 Stunden, bei der Verwendung von Schnellklebern bereits nach 4 Stunden verfugen.
- Insbesondere auf den glanzpolierten Materialien sollten Zementkitt in ähnlichen Farbtönen verwendet werden (es sollte vermieden werden, auf hellen Materialien dunkle, beispielsweise schwarze, blaue oder rote Kitt zu verwenden; dasselbe gilt für helle Kitt auf dunklen Fliesen).
- Für das Verfugen dieser Oberflächen auf keinen Fall bewegliche Mörtel auf Basis von synthetischen Materialien (z.B. Flexfughe) verwenden, vor allem nicht in Kontrastfarbe zur Fliese. Außerdem dürfen dem Kitt keine Zusatzstoffe oder Latex zugeschlagen werden, da durch diese Zuschläge die Entfernung der Restrückstände mit den normalen Reinigungsmitteln extrem erschwert wird. Sollten Sie sich dennoch für Kitt mit Kontrastpigmenten oder für Spezialkitt entscheiden, halten Sie sich strikt an die auf dem technischen Beiblatt angegebenen Anweisungen und testen Sie den Kitt vorher auf dem Material.
- Den Kitt mit einer Gummispachtel auf der gesamten Materialoberfläche gleichmäßig auftragen.
- Die kleinen Oberflächen einzeln verfugen und die entsprechenden Restrückstände mit einem feuchten Schwamm oder Lappen (der nur in reines Wasser getaucht wurde) entfernen, oder spezielle Maschinen für das Entfernen von Restrückständen verwenden, wobei der Kitt noch feucht sein muß.
- Eine korrekte anfängliche Reinigung ist besonders wichtig, weil somit sowohl die ästhetischen Besonderheiten und der Glanz des Materials hervorgehoben werden, und zudem die zukünftigen und lang anhaltenden Eigenschaften der einfachen Reinigung und der praktischen regelmäßigen Pflege dieses Materials zur Geltung kommen können. Es ist deshalb sehr wichtig, daß die erste Reinigung mit säurehaltigen Reinigungsmitteln sofort nach der Verlegung des Materials erfolgt, wobei die Fliesen fest zu reiben und dann gründlich mit frischem Wasser zu spülen sind. Auf diese Weise können alle Restrückstände von Kitt, Kleber, Zement usw. gründlich entfernt werden. Zu diesem Zweck können alle erhältlichen Reinigungsmittel verwendet werden, mit Ausnahme aller Produktartikel, die Fluorwasserstoffsäure (Verbindungen und Derivate) enthalten, laut der Vorschrift EN 176.
- Es wird empfohlen, den verlegten Boden sorgfältig zu schützen. Sollten andere Arbeiten, wie zum Beispiel das Färben, das Verlegen von Heizungs und Wasserleitungen oder ähnliches erforderlich sein, empfehlen wir den Boden nach dem Verlegen mit Planen aus PVC, AIRBALLS oder Gewebepapieren abzudecken.

- En cas de pose avec des adhésifs à prise normale, jointoyer le sol après 24/48 heures ; si l'on utilise des adhésifs à prise rapide, après 4h.
- Sur les matériaux polis lustrés surtout, utiliser des mortiers-joints avec des couleurs ton sur ton (éviter si possible sur des matériaux de couleur claire des mortiers de couleur foncée comme le noir, le bleu, le rouge et vice-versa). Pour le jointolement de ces surfaces, ne pas utiliser de mortiers flexibles à base de matériaux synthétiques (Flexfughe) surtout s'il y a contraste avec la couleur du matériau, et ne pas ajouter d'additifs/lactiques au mastic. En effet, ces derniers rendent l'élimination des résidus extrêmement difficile avec les nettoyants normaux. Si l'on décide d'utiliser malgré tout des mortiers avec pigments en contraste ou spéciaux, respecter scrupuleusement les informations figurant sur les fiches techniques et tester au préalable le mortier sur le matériau.
- Etaler le mortier à la spatule caoutchoutée sur toute la surface du matériau.
- Jointoyer de petites surfaces à la fois en enlevant les quantités en excès avec une éponge ou des chiffons humidifiés (exclusivement d'eau propre) ou utiliser des machines spéciales pour enlever le mortier en excès quand le voile de mortier est encore humide.
- Un nettoyage initial adapté est d'une importance fondamentale aussi bien pour mettre en valeur les caractéristiques esthétiques et de brillance, que pour rétablir les caractéristiques de facilité de nettoyage et d'entretien ordinaire. C'est la raison pour laquelle il est fondamental que le nettoyage initial soit effectué immédiatement après la pose, en utilisant des produits à base acide, en frottant énergiquement et, par la suite, en frottant abondamment avec de l'eau. Il sera ainsi possible d'éliminer les résidus de mortier, d'adhésif, de ciment, etc. Il est possible d'utiliser tous les nettoyants disponibles sur le marché, à l'exception des produits contenant de l'acide fluorhydrique (composés et dérivés) comme le prévoit la norme EN 176.
- Il est recommandé de protéger soigneusement le sol posé. S'il s'avère nécessaire d'exécuter d'autres opérations comme la peinture, les travaux de plomberie ou autre, une fois la pose terminée, nous conseillons de couvrir le sol avec des bâches en PVC ou AIRBALLS ou avec du tissu.



pulizia e manutenzione

Il termine "pulibilità" identifica la capacità di un materiale di consentire la rimozione dello sporco e della polvere che si depositano sulla superficie, al fine di garantire le necessarie condizioni di igiene. Nei materiali ARIOSTEA tale prerogativa, legata direttamente alla compattezza della superficie, alla sua impermeabilità e alla resistenza agli agenti chimici, è di altissimo livello. Inoltre i materiali ARIOSTEA sopportano senza problemi l'azione di solventi e prodotti particolari che ne agevolano la pulitura, essendo resistenti all'azione degli acidi e delle basi, anche concentrati, fatta eccezione per i prodotti contenenti acido fluoridrico. Possono quindi essere effettuati trattamenti di pulizia piuttosto energici, con l'ausilio di macchine, salvaguardando le condizioni igieniche anche in ambienti soggetti a forti condizioni di sporcabilità.

E' importante sottolineare che nelle operazioni quotidiane di pulizia dei materiali levigati è sufficiente lavare i pavimenti con normali detergenti non grassi, mentre vanno assolutamente evitate cere o altre sostanze per conservare la brillantezza della superficie.

Il grado visibilità dello sporco e di semplicità di manutenzione in materiali non smaltati può essere tuttavia condizionato dal colore scelto. Colori molto chiari o molto scuri, richiedono rispetto ad altri, una manutenzione più accurata. La specifica documentazione ARIOSTEA indica i detergenti più adatti sia per la pulizia ordinaria sia per lo sporco particolarmente resistente.

Su richiesta sono disponibili i rapporti delle prove di resistenza alle macchie effettuate su campioni di materiali ARIOSTEA con superfici naturali, strutturate e levigate.

The term "cleanability" means the ability of a material to permit the removal of dirt and dust settled on the surface in order to guarantee the required hygienic conditions. As this feature is tightly linked with the surface compactness and impermeability and with the material's resistance to chemical agents, ARIOSTEA products offer outstanding cleanability. Moreover, ARIOSTEA materials easily withstand the action of solvents and special cleaning products as they are resistant to the action of acids and bases, even in high concentrations (except for products containing hydrofluoric acid).

Particularly powerful cleaning treatments, using machines too, can be carried out without problems, thus ensuring hygienic conditions even in spaces subject to high levels of dirtying. As to the daily cleaning of polished materials, it is important to note that floors can simply be washed with common non-greasy detergents. Never use wax or other substances to preserve surface sheen. Nevertheless, the level of dirt visibility on and the ease of maintenance of an unglazed material can also be affected by the type of colour chosen. In fact, very bright or very dark colours require more thorough maintenance with respect to other colours.

ARIOSTEA's relevant documentation lists the most suitable detergents for regular cleaning operations and for particularly stubborn dirt.

Stain resistance test reports on samples of ARIOSTEA materials with natural, textured, and polished finishes are available on request.

cleaning and maintenance reinigung und pflege nettoyage et entretien

Mit dem Begriff „Reinigungsfähigkeit“ bezeichnet man die Eigenschaft eines Materials, die es erlaubt, auf der Oberfläche abgelagerten Schmutz und Staub zu entfernen, um die notwendige Hygiene zu gewährleisten. Die Materialien von ARIOSTEA haben diesen Vorzug, der in direktem Zusammenhang mit der Kompaktheit und Wasserundurchlässigkeit der Oberfläche und seiner Widerstandsfähigkeit gegen Chemikalien steht. Außerdem vertragen die Materialien von ARIOSTEA problemlos die Einwirkung von Lösungsmitteln und Spezialmitteln zur Erleichterung der Reinigung, da sie selbst gegen konzentrierte Säuren und Basen beständig sind (ausgenommen Produkte, die Fluorwasserstoffsäure enthalten). Ohne Probleme lassen sich dadurch selbst die energischen Reinigungsvorgänge auch mit entsprechenden Maschinen ausführen, so dass die hygienischen Voraussetzungen auch in Räumen, die besonders starker Verschmutzung ausgesetzt sind, sichergestellt werden können. Zur täglichen Reinigung ist der Hinweis wichtig, dass es auch bei polierten Fliesen ausreicht, die Böden mit normalen nicht fettenden Reinigungsmitteln zu säubern, während Bohnerwachs oder andere glanzerhaltende Wischpflege unbedingt zu vermeiden sind. Die Sichtbarkeit des Schmutzes und die einfache Pflege von unglasiertem Material kann jedoch auch vom gewählten Farbton abhängen. Sehr helle oder sehr dunkle Farbtöne erfordern eine sorgfältigere Pflege als andere Farbtöne. Sie finden in den entsprechenden Unterlagen von ARIOSTEA Angaben zu den Reinigungsmitteln, die sich jeweils am besten für die gewöhnliche Pflege bzw. für hartnäckige Verschmutzungen eignen. Auf Anfrage sind die Ergebnisse der Tests zur Fleckenbeständigkeit erhältlich, die an Materialproben – sowohl matte, strukturierte als auch polierte Oberflächen - von ARIOSTEA durchgeführt wurden.

L'expression "facile à nettoyer" identifie la facilité avec laquelle un matériau est libéré de la saleté et de la poussière accumulées sur sa surface afin de garantir les conditions d'hygiène nécessaires.

Cette prérogative, directement liée à la compacité de la surface, à son imperméabilité ainsi qu'à sa résistance aux agents chimiques, est très élevée dans les matériaux ARIOSTEA. De même, ces derniers résistent sans problème aux solvants et aux produits spéciaux, ce qui facilite leur nettoyage puisqu'ils ne craignent ni les acides ni les bases, même à forte concentration, à l'exception des produits à base d'acide fluorhydrique.

Par conséquent, des traitements plutôt énergiques peuvent être effectués au moyen de nettoyeurs pour préserver d'excellentes conditions d'hygiène, même dans des locaux soumis à des activités très salissantes. Il est important de souligner que pour le nettoyage quotidien des matériaux polis, il suffit de laver les sols avec des détergents ordinaires non gras alors qu'il faut absolument éviter les cires ou autres substances pour conserver l'éclat de la surface.

Le degré de visibilité de la saleté et la facilité d'entretien des matériaux non émaillés peuvent cependant dépendre de la couleur choisie. En effet, les couleurs très claires ou, au contraire, très foncées, exigent un type d'entretien plus soigné. Les détergents les plus appropriés, tant pour l'entretien ordinaire que pour la saleté particulièrement tenace, sont mentionnés dans la documentation spécifique ARIOSTEA.

Nous fournissons, sur demande, les rapports des essais de résistance aux taches effectués sur des échantillons de matériaux ARIOSTEA avec finition mate, structurée et polie.


codici e formati

pietre high-tech	Finitura	Formati - Sizes - Formate - Formats							Pezzi speciali - Trims - Formteile - Pièces spéciales															
		120x60	60x60	60x30	40x40	30x30	30x15	15x15	10x60 Listello	9x60 Listello	5x60 Listello	9x30 Listello	9x40 Battiscopa	9x60 Battiscopa	9x30 Battiscopa	8x30 Battiscopa	15x30 Elemento a "L"	16x30 Elem. a "L" monolitico	40x40 Gradino	30x30 Gradino	30x30 Gradone Toro	30x30 Angolare Toro	30x32,5 Gradone Toro monolitico	30x32,5 Ang. Toro monolitico
ALBINO LIGHT	▼	-	-	PS36274	-	PS3274	PS315274	PS15274	BS10274N	-	BS05274N	-	-	-	-	BS8274T	PEL15274	-	-	GS3274R1	PGST3274	PAST3274	-	-
ARDESIA BORDEAUX	▼	-	PS6293	PS36293	-	PS3293	PS315293	PS15293	BS10293N	-	BS05293N	-	-	-	-	BS8293T	PEL15293	-	-	GS3293R1	PGST3293	PAST3293	-	-
	●	-	-	P36293	-	P3293	P315293	P15293	B10293N	-	B05293N	-	-	-	-	B8293T	PEL1593S	-	-	GR3293R1	PGT3293	PAT3293	-	-
ARDESIA AMARILLA	▼	-	-	PS36305	-	PS3305	PS315305	PS15305	BS10305N	-	BS05305N	-	-	-	-	BS8305T	PEL15305	PEL16305	-	GS3305R1	-	-	PGSTM305	PASTM305
ARDESIA AURORA	▼	-	-	PS36306	-	PS3306	PS315306	PS15306	BS10306N	-	BS05306N	-	-	-	-	BS8306T	PEL15306	PEL16306	-	GS3306R1	-	-	PGSTM306	PASTM306
ARDESIA CINZA	▼	-	-	PS36294	-	PS3294	PS315294	PS15294	BS10294N	-	BS05294N	-	-	-	-	BS8294T	PEL15294	-	-	GS3294R1	PGST3294	PAST3294	-	-
	●	-	-	P36294	-	P3294	P315294	P15294	B10294N	-	B05294N	-	-	-	-	B8294T	PEL1594S	-	-	GR3294R1	PGT3294	PAT3294	-	-
ARDESIA MULTICOLOR	▼	-	-	PS36307	-	PS3307	PS315307	PS15307	BS10307N	-	BS05307N	-	-	-	-	BS8307T	PEL15307	PEL16307	-	GS3307R1	-	-	PGSTM307	PASTM307
ARDESIA VERMELHA	▼	-	-	PS36308	-	PS3308	PS315308	PS15308	BS10308N	-	BS05308N	-	-	-	-	BS8308T	PEL15308	PEL16308	-	GS3308R1	-	-	PGSTM308	PASTM308
BLACK ARDESIA	▼	PS612277	PS6277	PS36277	-	PS3277	PS315277	PS15277	BS10277N	-	BS05277N	-	-	-	-	BS8277T	PEL15277	PEL16277	-	GS3277R1	PGST3277	PAST3277	PGSTM277	PASTM277
	◆	-	-	P36277	-	P3277	P315277	P15277	B10277N	-	B05277N	-	-	-	-	B8277T	PEL1577S	-	-	GR3277R1	PGT3277	PAT3277	-	-
CARDOSO	◆	-	P6275	P36275	-	P3275	P315275	P15275	B10275N	-	B05275N	-	-	-	-	B8275T	PEL1575S	-	-	GR3275R1	PGT3275	PAT3275	-	-
	◆	-	PB6275	PB36275	-	PB3275	PB315275	PB15275	BB10275N	-	BB05275N	-	-	-	-	BB8275T	PEL1575B	PEL1675B	-	GB3275R1	PGT3275B	PAT3275B	PGBTM275	PABTM275
CREMA EUROPA	▼	PS612296	PS6296	PS36296	-	PS3296	PS315296	PS15296	BS10296N	-	BS05296N	-	-	-	-	BS8296T	PEL15296	-	-	GS3296R1	PGST3296	PAST3296	PGSTM296	PASTM296
	◆	-	-	P36296	-	P3296	P315296	P15296	B10296N	-	B05296N	-	-	-	-	B8296T	PEL1596S	-	-	GR3296R1	PGT3296	PAT3296	-	-
EBANO	◆	-	-	P36287	-	P3287	P315287	P15287	B10287N	-	B05287N	-	-	-	-	B8287T	PEL1587S	-	-	GR3287R1	PGT3287	PAT3287	-	-
GREEN QUARZITE	▼	-	PS6258	PS36258	-	PS3258	PS315258	PS15258	BS10258N	-	BS05258N	-	-	-	-	BS8258T	PEL15258	PEL16258	-	GS3258R1	PGST3258	PAST3258	PGSTM258	PASTM258
INCA BASALTO	●	-	-	P36300	-	P3300	P315300	P15300	B10300N	-	B05300N	-	-	-	-	B8300T	PEL1500S	-	-	GR3300R1	PGT3300	PAT3300	-	-
MADRAS	▼	-	-	PS36273	-	PS3273	PS315273	PS15273	BS10273N	-	BS05273N	-	-	-	-	BS8273T	PEL15273	-	-	GS3273R1	PGST3273	PAST3273	-	-
PERLINO BIANCO	●	-	-	P36295	P4295	P3295	P315295	P15295	B10295N	-	B05295N	-	B9295T	-	-	B8295T	PEL1595S	-	GR4295R1	GR3295R1	PGT3295	PAT3295	-	-
PERLINO ROSA	●	-	-	-	P4301	-	-	-	-	-	-	-	B9301T	-	-	-	-	-	GR4301R1	-	-	-	-	
PIETRA DI BARGE	▼	-	PS6255	PS36255	-	PS3255	PS315255	PS15255	BS10255N	-	BS05255N	-	-	-	-	BS8255T	PEL15255	PEL16255	-	GS3255R1	PGST3255	PAST3255	PGSTM255	PASTM255
	◆	-	-	P36255	-	P3255	P315255	P15255	B10255N	-	B05255N	-	-	-	-	B8255T	PEL1555S	-	-	GR3255R1	PGT3255	PAT3255	-	-

Codes et formats Codes and sizes Artikelnr. und Formate

pietre high-tech	Finitura	Formati - Sizes - Formate - Formats							Pezzi speciali - Trims - Formteile - Pièces spéciales															
		120x60	60x60	60x30	40x40	30x30	30x15	15x15	10x60 Listello	9x60 Listello	5x60 Listello	9x30 Listello	9x40 Battiscopa	9x60 Battiscopa	9x30 Battiscopa	8x30 Battiscopa	15x30 Elemento a "L"	16x30 Elem. a "L" monolitico	40x40 Gradino	30x30 Gradino	30x30 Gradone Toro	30x30 Angolare Toro	30x32,5 Gradone Toro monolitico	30x32,5 Ang. Toro monolitico
PIETRA DI LUSERNA	▼	-	PS6264	PS36264	-	PS3264	PS315264	PS15264	BS10264N	-	BS05264N	-	-	-	-	BS8264T	PEL15264	PEL16264	-	GS3264R1	PGST3264	PAST3264	PGSTM264	PASTM264
	◆	-	-	P36264	-	P3264	P315264	P15264	B10264N	-	B05264N	-	-	-	-	B8264T	PEL1564S	-	-	GR3264R1	PGT3264	PAT3264	-	-
PIETRA DI RAGUSA	▼	-	-	PS36302	-	PS3302	PS315302	PS15302	BS10302N	-	BS05302N	-	-	-	-	BS8302T	PEL15302	-	-	GS3302R1	PGST3302	PAST3302	-	-
	●	-	-	P36302	-	P3302	P315302	P15302	B10302N	-	B05302N	-	-	-	-	B8302T	PEL1502S	-	-	GR3302R1	PGT3302	PAT3302	-	-
PIETRA DEL RENO	◆	-	-	P36288	-	P3288	P315288	P15288	B10288N	-	B05288N	-	-	-	-	B8288T	PEL1588S	-	-	GR3288R1	PGT3288	PAT3288	-	-
PIETRA GIALLA	▼	-	-	PS36257	-	PS3257	PS315257	PS15257	BS10257N	-	BS05257N	-	-	-	-	BS8257T	PEL15257	-	-	GS3257R1	PGST3257	PAST3257	-	-
PIETRA PIASENTINA	▼	-	PS6259	PS36259	-	PS3259	PS315259	PS15259	BS10259N	-	BS05259N	-	-	-	-	BS8259T	PEL15259	PEL16259	-	GS3259R1	PGST3259	PAST3259	PGSTM259	PASTM259
	◆	-	-	P36259	-	P3259	P315259	P15259	B10259N	-	B05259N	-	-	-	-	B8259T	PEL1559S	-	-	GR3259R1	PGT3259	PAT3259	-	-
PORFIDO	▼	-	PS6303	PS36303	-	PS3303	PS315303	PS15303	BS10303N	-	BS05303N	-	-	-	-	BS8303T	PEL15303	-	-	GS3303R1	PGST3303	PAST3303	-	-
	■	-	P6303	P36303	-	P3303	P315303	P15303	B10303N	-	B05303N	-	-	-	-	B8303T	PEL1503P	-	-	GR3303R1	PGT3303	PAT3303	-	-
	■	-	PL6303	PL36303	-	PL3303	-	-	-	BL6303N	-	BL3303N	-	BL6303AN	BL3303AN	-	-	-	-	GL3303R1	PLIT3303	PLIT3303	-	-
QUARZITE ROSA BRASILE	▼	-	-	PS36256	-	PS3256	PS315256	PS15256	BS10256N	-	BS05256N	-	-	-	-	BS8256T	PEL15256	-	-	GS3256R1	PGST3256	PAST3256	-	-
	◆	-	-	P36256	-	P3256	P315256	P15256	B10256N	-	B05256N	-	-	-	-	B8256T	PEL1556S	-	-	GR3256R1	PGT3256	PAT3256	-	-
TRAVERTINO CHIARO	◆	-	-	P36283	-	P3283	P315283	P15283	B10283N	-	B05283N	-	-	-	-	B8283T	PEL1583S	-	-	GR3283R1	PGT3283	PAT3283	-	-
TRAVERTINO CLASSICO	◆	-	-	P36284	-	P3284	P315284	P15284	B10284N	-	B05284N	-	-	-	-	B8284T	PEL1584S	-	-	GR3284R1	PGT3284	PAT3284	-	-

legenda	
▼	Strutturato - Structured - Strukturiert - Structuré / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R10-R11
◆	Satinato - Satin-finish - Satiniert - Satiné / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R9-R10
●	Honed / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre
■	Levigato e lucidato - Honed and polished - Geschliffen und poliert - Poli et lustré / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre
◆	Bocciardato - Bushhammered - Gestockt - Bouchardé / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R11
■	Prelevigato - Prepolished - Vorgeschliffen - Prépoli / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R9

	<p>Ove non specificato, gli spessori delle lastre si intendono 10,0 mm., eccezione fatta per il formato 120x60, per il quale lo spessore è di 11,0 mm., e per il Porfido levigato e prelevigato, che ha uno spessore di 9,5 mm.</p> <p>If not indicated, the slab thickness is 10.0 mm., a part from 120x60 size, for which the thickness is 11.0 mm., and from Porfido polished and pre-polished, which has a thickness of 9.5 mm.</p> <p>Falls nicht anders spezifiziert, lautet die Stärke der Platten 10,0 mm., mit Ausnahme der Formate 120x60, deren Stärke 11,0 mm., und des Artikels Porfido poliert und vorgeschliffen, deren Stärken 9,5 mm. lauten.</p> <p>Sauf indication contraire, les épaisseurs des dalles s'entendent de 10,0 mm., à l'exception du format 120x60 pour lequel l'épaisseur est de 11,0 mm., et du Porfido poli et prépoli qui a une épaisseur de 9,5 mm.</p>
---	--



marmi high-tech	Finitura	Formati - Sizes Formate - Formats				Pezzi speciali - Trims - Formteile - Pièces spéciales													
		60x60	60x30	40x40	30x30	9x60 Listello	9x40 Listello	9x30 Listello	9x9 Tozzetto	9x60 Battiscopa	9x40 Battiscopa	9x30 Battiscopa	8x30 Battiscopa	40x40 Gradino	30x30 Gradino	40x40 Gradone Toro	40x40 Angolare Toro	30x30 Gradone Toro	30x30 Angolare Toro
AZUL MACAUBA	■	-	PL36266	PL4266	PL3266	BL6266N	BL4266N	BL3266N	TL9266N	BL6266AN	BL4266AN	BL3266AN	-	GL4266R1	GL3266R1	PGLT4266	PALT4266	PGLT3266	PALT3266
	■	-	P36266	P4266	P3266	-	-	-	-	B96266T	B9266T	-	B8266T	GR4266R1	GR3266R1	PGT4266	PAT4266	PGT3266	PAT3266
BOTTICINO	■	-	PL36269	PL4269	PL3269	BL6269N	BL4269N	BL3269N	TL9269N	BL6269AN	BL4269AN	BL3269AN	-	GL4269R1	GL3269R1	PGLT4269	PALT4269	PGLT3269	PALT3269
	■	-	P36269	P4269	P3269	-	-	-	-	B96269T	B9269T	-	B8269T	GR4269R1	GR3269R1	PGT4269	PAT4269	PGT3269	PAT3269
CREMA MARFIL	■	PL6304	PL36304	PL4304	-	BL6304N	BL4304N	-	TL9304N	BL6304AN	BL4304AN	-	-	GL4304R1	-	PGLT4304	PALT4304	-	-
	■	P6304	P36304	P4304	-	-	-	-	-	B96304T	B9304T	-	-	GR4304R1	-	PGT4304	PAT4304	-	-
CREMA VALENCIA	■	-	PL36279	PL4279	PL3279	BL6279N	BL4279N	BL3279N	TL9279N	BL6279AN	BL4279AN	BL3279AN	-	GL4279R1	GL3279R1	PGLT4279	PALT4279	PGLT3279	PALT3279
	■	-	P36279	P4279	P3279	-	-	-	-	B96279T	B9279T	-	B8279T	GR4279R1	GR3279R1	PGT4279	PAT4279	PGT3279	PAT3279
CREMO DELICATO	■	PL6290	PL36290	PL4290	PL3290	BL6290N	BL4290N	BL3290N	TL9290N	BL6290AN	BL4290AN	BL3290AN	-	GL4290R1	GL3290R1	PGLT4290	PALT4290	PGLT3290	PALT3290
	■	P6290	P36290	P4290	P3290	-	-	-	-	B96290T	B9290T	-	B8290T	GR4290R1	GR3290R1	PGT4290	PAT4290	PGT3290	PAT3290
	●	-	-	PH4290	-	-	BH4290N	-	-	-	BH4290AN	-	-	GH4290R1	-	PGTH4290	PATH4290	-	-
DARK EMPERADOR	■	-	PL36280	PL4280	PL3280	BL6280N	BL4280N	BL3280N	TL9280N	BL6280AN	BL4280AN	BL3280AN	-	GL4280R1	GL3280R1	PGLT4280	PALT4280	PGLT3280	PALT3280
	■	-	P36280	P4280	P3280	-	-	-	-	B96280T	B9280T	-	B8280T	GR4280R1	GR3280R1	PGT4280	PAT4280	PGT3280	PAT3280
ESTREMOZ	■	PL6262	PL36262	PL4262	PL3262	BL6262N	BL4262N	BL3262N	TL9262N	BL6262AN	BL4262AN	BL3262AN	-	GL4262R1	GL3262R1	PGLT4262	PALT4262	PGLT3262	PALT3262
	■	P6262	P36262	P4262	P3262	-	-	-	-	B96262T	B9262T	-	B8262T	GR4262R1	GR3262R1	PGT4262	PAT4262	PGT3262	PAT3262
	●	-	-	PH4262	-	-	BH4262N	-	-	-	BH4262AN	-	-	GH4262R1	-	PGTH4262	PATH4262	-	-
FIOR DI BOSCO	■	-	PL36272	PL4272	PL3272	BL6272N	BL4272N	BL3272N	TL9272N	BL6272AN	BL4272AN	BL3272AN	-	GL4272R1	GL3272R1	PGLT4272	PALT4272	PGLT3272	PALT3272
	■	-	P36272	P4272	P3272	-	-	-	-	B96272T	B9272T	-	B8272T	GR4272R1	GR3272R1	PGT4272	PAT4272	PGT3272	PAT3272
NERO MARQUINIA	■	-	PL36263	PL4263	PL3263	BL6263N	BL4263N	BL3263N	TL9263N	BL6263AN	BL4263AN	BL3263AN	-	GL4263R1	GL3263R1	PGLT4263	PALT4263	PGLT3263	PALT3263
	■	-	P36263	P4263	P3263	-	-	-	-	B96263T	B9263T	-	B8263T	GR4263R1	GR3263R1	PGT4263	PAT4263	PGT3263	PAT3263
ROSA GERONA	■	-	PL36298	PL4298	-	BL6298N	BL4298N	-	TL9298N	BL6298AN	BL4298AN	-	-	GL4298R1	-	PGLT4298	PALT4298	-	-
	■	-	P36298	P4298	-	-	-	-	-	B96298T	B9298T	-	-	GR4298R1	-	PGT4298	PAT4298	-	-
ROSA PORTOGALLO	■	-	PL36261	PL4261	PL3261	BL6261N	BL4261N	BL3261N	TL9261N	BL6261AN	BL4261AN	BL3261AN	-	GL4261R1	GL3261R1	PGLT4261	PALT4261	PGLT3261	PALT3261
	■	-	P36261	P4261	P3261	-	-	-	-	B96261T	B9261T	-	B8261T	GR4261R1	GR3261R1	PGT4261	PAT4261	PGT3261	PAT3261
ROSSO FRANZIA	■	-	PL36268	PL4268	PL3268	BL6268N	BL4268N	BL3268N	TL9268N	BL6268AN	BL4268AN	BL3268AN	-	GL4268R1	GL3268R1	PGLT4268	PALT4268	PGLT3268	PALT3268
	■	-	P36268	P4268	P3268	-	-	-	-	B96268T	B9268T	-	B8268T	GR4268R1	GR3268R1	PGT4268	PAT4268	PGT3268	PAT3268
STATUARIO	■	PL6260	PL36260	PL4260	PL3260	BL6260N	BL4260N	BL3260N	TL9260N	BL6260AN	BL4260AN	BL3260AN	-	GL4260R1	GL3260R1	PGLT4260	PALT4260	PGLT3260	PALT3260
	■	P6260	P36260	P4260	P3260	-	-	-	-	B96260T	B9260T	-	B8260T	GR4260R1	GR3260R1	PGT4260	PAT4260	PGT3260	PAT3260
	●	-	-	PH4260	-	-	BH4260N	-	-	-	BH4260AN	-	-	GH4260R1	-	PGTH4260	PATH4260	-	-

marmi high-tech	Finitura	Formati - Sizes Formate - Formats				Pezzi speciali - Trims - Formteile - Pièces spéciales													
		60x60	60x30	40x40	30x30														
STATUARIO VENATO		-	PL36270	PL4270	PL3270	BL6270N	BL4270N	BL3270N	TL9270N	BL6270AN	BL4270AN	BL3270AN	-	GL4270R1	GL3270R1	PGLT4270	PALT4270	PGLT3270	PALT3270
		-	P36270	P4270	P3270	-	-	-	-	B96270T	B9270T	-	B8270T	GR4270R1	GR3270R1	PGT4270	PAT4270	PGT3270	PAT3270
TRAVERTINO DORATO		-	PL36291	PL4291	PL3291	BL6291N	BL4291N	BL3291N	TL9291N	BL6291AN	BL4291AN	BL3291AN	-	GL4291R1	GL3291R1	PGLT4291	PALT4291	PGLT3291	PALT3291
		-	P36291	P4291	P3291	-	-	-	-	B96291T	B9291T	-	B8291T	GR4291R1	GR3291R1	PGT4291	PAT4291	PGT3291	PAT3291
TRAVERTINO NAVONA		PL6281	PL36281	PL4281	PL3281	BL6281N	BL4281N	BL3281N	TL9281N	BL6281AN	BL4281AN	BL3281AN	-	GL4281R1	GL3281R1	PGLT4281	PALT4281	PGLT3281	PALT3281
		P6281	P36281	P4281	P3281	-	-	-	-	B96281T	B9281T	-	B8281T	GR4281R1	GR3281R1	PGT4281	PAT4281	PGT3281	PAT3281
		-	-	PH4281	-	-	BH4281N	-	-	-	BH4281AN	-	-	GH4281R1	-	PGTH4281	PATH4281	-	-
VERDE ALPI		-	PL36282	PL4282	PL3282	BL6282N	BL4282N	BL3282N	TL9282N	BL6282AN	BL4282AN	BL3282AN	-	GL4282R1	GL3282R1	PGLT4282	PALT4282	PGLT3282	PALT3282
		-	P36282	P4282	P3282	-	-	-	-	B96282T	B9282T	-	B8282T	GR4282R1	GR3282R1	PGT4282	PAT4282	PGT3282	PAT3282
VERDE BRASIL		-	PL36267	PL4267	PL3267	BL6267N	BL4267N	BL3267N	TL9267N	BL6267AN	BL4267AN	BL3267AN	-	GL4267R1	GL3267R1	PGLT4267	PALT4267	PGLT3267	PALT3267
		-	P36267	P4267	P3267	-	-	-	-	B96267T	B9267T	-	B8267T	GR4267R1	GR3267R1	PGT4267	PAT4267	PGT3267	PAT3267

legenda	
	>
	Strutturato - Structured - Strukturiert - Structuré / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R10-R11
	Satinato - Satin-finish - Satiniert - Satiné / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R9-R10
	Honed / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre
	Levigato e lucidato - Honed and polished - Geschliffen und poliert - Poli et lustré / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre
	Bocciardato - Bushhammered - Gestockt - Bouchardé / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R11
	Prelevigato - Prepolished - Vorgeschliffen - Prépoli / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R9

	Ove non specificato, gli spessori delle lastre si intendono 9 mm.
	If not indicated the slab thickness is 9 mm.
	Falls nicht anders spezifiziert, beträgt die Stärke der Platten 9 mm.
	Sauf indication contraire, les épaisseurs des dalles s'entendent de 9 mm.









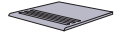































fiordimarmo	Finitura																
Formati - Sizes Formate - Formats		60x60	60x30	40x40	30x30	9x60 Listello	9x40 Listello	9x30 Listello	9x9 Tozzetto	9x60 Battiscopa	9x40 Battiscopa	9x30 Battiscopa	8x30 Battiscopa	40x40 Gradino	30x30 Gradino	40x40 Gradone Toro	40x40 Angolare Toro
Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur			9,0mm	9,0mm			9,0mm	9,0mm	9,0mm		9,0mm	9,0mm		9,0mm		9,0mm	9,0mm

AFYON	■	-	-	PL4245	-	-	BL4245N	-	TL9245N	-	BL4245AN	-	-	GL4245R1	-	PGLT4245	PALT4245
ARNI	■	-	-	PL4225	-	-	BL4225N	-	TL9225N	-	BL4225AN	-	-	GL4225R1	-	PGLT4225	PALT4225
BARDIGLIO IMPERIALE	■	-	-	PL4271	-	-	BL4271N	-	TL9271N	-	BL4271AN	-	-	GL4271R1	-	PGLT4271	PALT4271
CREMA IVORY	■	-	-	PL4286	-	-	BL4286N	-	TL9286N	-	BL4286AN	-	-	GL4286R1	-	PGLT4286	PALT4286
MARFIL	■	-	PL36226	PL4226	-	-	BL4226N	BL3226N	TL9226N	-	BL4226AN	BL3226AN	-	GL4226R1	-	PGLT4226	PALT4226
MAHOGANY	■	-	-	PL4227	-	-	BL4227N	-	TL9227N	-	BL4227AN	-	-	GL4227R1	-	PGLT4227	PALT4227
ROSA ANTICO	■	-	-	PL4228	-	-	BL4228N	-	TL9228N	-	BL4228AN	-	-	GL4228R1	-	PGLT4228	PALT4228
ROSA EGEO	■	-	PL36246	PL4246	-	-	BL4246N	BL3246N	TL9246N	-	BL4246AN	BL3246AN	-	GL4246R1	-	PGLT4246	PALT4246
SELECT	■	-	-	PL4247	-	-	BL4247N	-	TL9247N	-	BL4247AN	-	-	GL4247R1	-	PGLT4247	PALT4247

Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur			9,0mm	9,0mm			9,0mm	9,0mm	9,0mm		9,0mm	9,0mm		9,0mm		9,0mm	9,0mm
AFYON	■	-	-	P4245	-	-	-	-	-	-	B9245T	-	-	GR4245R1	-	PGT4245	PAT4245
ARNI	■	-	-	P4225	-	-	-	-	-	-	B9225T	-	-	GR4225R1	-	PGT4225	PAT4225
BARDIGLIO IMPERIALE	■	-	-	P4271	-	-	-	-	-	-	B9271T	-	-	GR4271R1	-	PGT4271	PAT4271
CREMA IVORY	■	-	-	P4286	-	-	-	-	-	-	B9286T	-	-	GR4286R1	-	PGT4286	PAT4286
MARFIL	■	-	P36226	P4226	-	-	-	-	-	-	B9226T	B8226T	-	GR4226R1	-	PGT4226	PAT4226
MAHOGANY	■	-	-	P4227	-	-	-	-	-	-	B9227T	-	-	GR4227R1	-	PGT4227	PAT4227
ROSA ANTICO	■	-	-	P4228	-	-	-	-	-	-	B9228T	-	-	GR4228R1	-	PGT4228	PAT4228
ROSA EGEO	■	-	P36246	P4246	-	-	-	-	-	-	B9246T	B8246T	-	GR4246R1	-	PGT4246	PAT4246
SELECT	■	-	-	P4247	-	-	-	-	-	-	B9247T	-	-	GR4247R1	-	PGT4247	PAT4247

legenda	>	
	▼	Strutturato - Structured - Strukturiert - Structuré / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R10-R11
	◆	Satinato - Satin-finish - Satiniert - Satiné / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R9-R10
	●	Honed / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre
	■	Levigato e lucidato - Honed and polished - Geschliffen und poliert - Poli et lustré / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre
	◆	Bocciardato - Bushhammered - Gestockt - Bouchardé / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R11
	■	Prelevigato - Prepolished - Vorgeschliffen - Prépoli / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R9

agglomerati high-tech	Finitura												
		Formati - Sizes Formate - Formats	40x40	30x30	9x40 Listello	9x30 Listello	9x9 Tozzetto	9x40 Battiscopa	9x30 Battiscopa	8x30 Battiscopa	40x40 Gradino	30x30 Gradino	30x30 Gradone Toro
Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur		9,0mm	9,0mm	9,0mm	9,0mm	9,0mm	9,0mm	9,0mm	9,0mm	9,0mm	9,0mm	9,0mm	9,0mm
stardust													
ARGENTÉ		PL4199	PL3199	BL4199N	BL3199N	TL9199N	BL4199AN	BL3199AN	-	GL4199R1	GL3199R1	-	-
		P4199C	P3199C	-	-	-	B9199T	-	B8199T	GR4199R1	GR3199R1	-	-
BRIQUE		-	PL3198	-	BL3198N	TL9198N	-	BL3198AN	-	-	GL3198R1	-	-
		-	P3198C	-	-	-	-	-	B8198T	-	GR3198R1	-	-
COBALT		-	PL3276	-	BL3276N	TL9276N	-	BL3276AN	-	-	GL3276R1	-	-
		-	P3276C	-	-	-	-	-	B8276T	-	GR3276R1	-	-
FUMÉ		-	PL3200	-	BL3200N	TL9200N	-	BL3200AN	-	-	GL3200R1	-	-
		-	P3200C	-	-	-	-	-	B8200T	-	GR3200R1	-	-
NOIR		PL4219	PL3219	BL4219N	BL3219N	TL9219N	BL4219AN	BL3219AN	-	GL4219R1	GL3219R1	-	-
		P4219C	P3219C	-	-	-	B9219T	-	B8219T	GR4219R1	GR3219R1	-	-
PASTEL		PL4197	PL3197	BL4197N	BL3197N	TL9197N	BL4197AN	BL3197AN	-	GL4197R1	GL3197R1	-	-
		P4197C	P3197C	-	-	-	B9197T	-	B8197T	GR4197R1	GR3197R1	-	-
ROSÉ		PL4196	PL3196	BL4196N	BL3196N	TL9196N	BL4196AN	BL3196AN	-	GL4196R1	GL3196R1	-	-
		P4196C	P3196C	-	-	-	B9196T	-	B8196T	GR4196R1	GR3196R1	-	-
SABLE		PL4201	PL3201	BL4201N	BL3201N	TL9201N	BL4201AN	BL3201AN	-	GL4201R1	GL3201R1	-	-
		P4201C	P3201C	-	-	-	B9201T	-	B8201T	GR4201R1	GR3201R1	-	-
i veneziani													
CADORO		-	PL3248	-	BL3248N	TL9248N	-	BL3248AN	-	-	GL3248R1	PGIT3248	PALT3248
		-	P3248	-	-	-	-	-	B8248T	-	GR3248R1	PGT3248	PAT3248
FENICE		-	PL3249	-	BL3249N	TL9249N	-	BL3249AN	-	-	GL3249R1	PGIT3249	PALT3249
		-	P3249	-	-	-	-	-	B8249T	-	GR3249R1	PGT3249	PAT3249
FOSCARI		-	PL3251	-	BL3251N	TL9251N	-	BL3251AN	-	-	GL3251R1	PGIT3251	PALT3251
		-	P3251	-	-	-	-	-	B8251T	-	GR3251R1	PGT3251	PAT3251
GRITTI		-	PL3252	-	BL3252N	TL9252N	-	BL3252AN	-	-	GL3252R1	PGIT3252	PALT3252
		-	P3252	-	-	-	-	-	B8252T	-	GR3252R1	PGT3252	PAT3252
RIALTO		-	PL3253	-	BL3253N	TL9253N	-	BL3253AN	-	-	GL3253R1	PGIT3253	PALT3253
		-	P3253	-	-	-	-	-	B8253T	-	GR3253R1	PGT3253	PAT3253



porcellanato	Finitura																			
Formati - Sizes Formate - Formats Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur		40x40	30x30	30x15	15x15	9x40 Listello	9x30 Listello	9x9 Tozzetto	9x40 Battiscopa	9x30 Battiscopa	8x30 Battiscopa	15x30 Elemento a "L"	40x40 Gradino	30x30 Gradino	30x30 Gradone Toro	30x30 Angolare Toro	10x30 Sguscia U.	10x30 Sguscia	Angolo Interno	Spigolo Esterno
geo natura			9,0mm	9,0mm	9,0mm							9,0mm	9,0mm		9,0mm	9,0mm	9,0mm			
BRITANNIA	▼	-	PS3127	PST15127	PST7127	-	-	-	-	-	-	BS8127T	PEL15127	-	GS3127R1	PGST3127	PAST3127	-	-	-
EPIRO	▼	-	PS3115	PST15115	PST7115	-	-	-	-	-	-	BS8115T	PEL15115	-	GS3115R1	PGST3115	PAST3115	-	-	-
GALLIA	▼	-	PS3116	PST15116	PST7116	-	-	-	-	-	-	BS8116T	PEL15116	-	GS3116R1	PGST3116	PAST3116	-	-	-
PERSIA	▼	-	PS3153	PST15153	PST7153	-	-	-	-	-	-	BS8153T	PEL15153	-	GS3153R1	PGST3153	PAST3153	-	-	-
belforte			9,0mm	9,0mm	9,0mm							9,0mm	9,0mm		9,0mm	9,0mm	9,0mm			
BELFORTE	●																			
ACQUA	●	-	P3123A	PT1523A	PT7123A	-	-	-	-	-	-	B8123T	PEL15123	-	GR3123R1	PGT3123	PAT3123	-	-	-
BELFORTE	●																			
OCRA	●	-	P3124A	PT1524A	PT7124A	-	-	-	-	-	-	B8124T	PEL15124	-	GR3124R1	PGT3124	PAT3124	-	-	-
BELFORTE	●																			
SABBIA	●	-	P3125A	PT1525A	PT7125A	-	-	-	-	-	-	B8125T	PEL15125	-	GR3125R1	PGT3125	PAT3125	-	-	-
terrantica			7,0mm									7,0mm	7,0mm		7,0mm	7,0mm	7,0mm			
MARNA	●	-	P3154S7	-	-	-	-	-	-	-	-	B8154T	PEL15154	-	GR3154R1	PGT3154	PAT3154	-	-	-
COTTO	●	-	P3155S7	-	-	-	-	-	-	-	-	B8155T	PEL15155	-	GR3155R1	PGT3155	PAT3155	-	-	-
CRETA	●	-	P3156S7	-	-	-	-	-	-	-	-	B8156T	PEL15156	-	GR3156R1	PGT3156	PAT3156	-	-	-

legenda	>
▼	Strutturato - Structured - Strukturiert - Structuré / R10-R11
●	Naturale - Natural - Naturbelassen - Naturel / R9
◆	Satinato - Satin-finish - Satiniert - Satiné / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R9-R10
●	Honed / Monocalibro - Single calibre - Kalibriert - Monocalibre
■	Levigato e lucidato - Honed and polished - Geschliffen und poliert - Poli et lustré
◆	Bocciardato - Bushhammered - Gestockt - Bouchardé / Monocalibro - Single calibre - Kalibriert - Monocalibre / R11
■	Prelevigato - Prepolished - Vorgeschliffen - Prépoli / Monocalibro - Single calibre - Kalibriert - Monocalibre / R9

porcellanato	Spessori Finitura																				
		mm	40x40	30x30	30x15	15x15	9x40 Listello	9x30 Listello	9x9 Tozzetto	9x40 Battiscopa	9x30 Battiscopa	8x30 Battiscopa	15x30 Elemento a "L"	40x40 Gradino	30x30 Gradino	30x30 Gradone Toro	30x30 Angolare Toro	10x30 Sguscia U.	10x30 Sguscia	Angolo Interno	Spigolo Esterno
stone																					
AGATA	8.5	■	-	PL344	-	-	-	BL344N	TL944N	-	BL344AN	-	-	-	GRL344R1	-	-	-	-	-	
	9.0	●	-	P344	-	-	-	-	-	-	B844T	-	-	-	GR344R1	-	-	SF344	BS344	AI044*	SE044*
	9.0	▼	-	PS344	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ALBITE	8.5	■	-	PL357	-	-	-	BL357N	TL957N	-	BL357AN	-	-	-	GRL357R1	-	-	-	-	-	-
	9.0	●	-	P357	-	-	-	-	-	-	B857T	-	-	-	GR357R1	-	-	SF357	BS357	AI057*	SE057*
	9.0	▼	-	PS357	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
COBALTO	8.5	■	-	PL355	-	-	-	BL355N	TL955N	-	BL355AN	-	-	-	GRL355R1	-	-	-	-	-	-
	9.0	●	-	P355	-	-	-	-	-	-	B855T	-	-	-	GR355R1	-	-	SF355	BS355	AI055*	SE055*
	9.0	▼	-	PS355	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DIAMOND	8.5	■	-	PL361	-	-	-	BL361N	TL961N	-	BL361AN	-	-	-	GRL361R1	-	-	-	-	-	-
	9.0	●	-	P361	-	-	-	-	-	-	B861T	-	-	-	GR361R1	-	-	SF361	BS361	AI061*	SE061*
	9.0	▼	-	PS361	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DOLOMITE	8.5	■	-	PL354	-	-	-	BL354N	TL954N	-	BL354AN	-	-	-	GRL354R1	-	-	-	-	-	-
	9.0	●	-	P354	-	-	-	-	-	-	B854T	-	-	-	GR354R1	-	-	SF354	BS354	AI054*	SE054*
	9.0	▼	-	PS354	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GIADA	8.5	■	-	PL350	-	-	-	BL350N	TL950N	-	BL350AN	-	-	-	GRL350R1	-	-	-	-	-	-
	9.0	●	-	P350	-	-	-	-	-	-	B850T	-	-	-	GR350R1	-	-	SF350	BS350	AI050*	SE050*
	9.0	▼	-	PS350	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GRAFITE	8.5	■	-	PL359	-	-	-	BL359N	TL959N	-	BL359AN	-	-	-	GRL359R1	-	-	-	-	-	-
	9.0	●	-	P359	-	-	-	-	-	-	B859T	-	-	-	GR359R1	-	-	SF359	BS359	AI059*	SE059*
	9.0	▼	-	PS359	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TORBA	8.5	■	-	PL358	-	-	-	BL358N	TL958N	-	BL358AN	-	-	-	GRL358R1	-	-	-	-	-	-
	9.0	●	-	P358	-	-	-	-	-	-	B858T	-	-	-	GR358R1	-	-	SF358	BS358	AI058*	SE058*
	9.0	▼	-	PS358	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



porcellanato	Finitura																								
Formati - Sizes Formate - Formats		60x60	40x40	30x30	30x30	30x30	20x20	20x20	15x15	15x15 Antidrucciolo	9x40 Listello	9x30 Listello	9x9 Tozzetto	9x40 Battiscopa	9x30 Battiscopa	8x30 Battiscopa	8x30 Battiscopa	40x40 Gradino	30x30 Gradino	30x30 Gradino	10x30 Sguscia U.	10x30 Sguscia	10x20 Sguscia	Angolo Interno	Spigolo Esterno

unicolore - Levigato e lucidato - Honed and polished - Geschliffen und poliert - Poli et lustré

Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur	9,5mm	8,5mm		8,5mm						8,5mm	8,5mm	8,5mm	8,5mm	8,5mm				8,5mm	8,5mm						
BLACK	PL632	PL432	-	PL332	-	-	-	-	-	BL432N	BL332N	TL932N	BL432AN	BL332AN	-	-	GRL432R1	GRL332R1	-	-	-	-	-	-	-
BLUE	-	-	-	PL377	-	-	-	-	-	-	BL377N	TL977N	-	BL377AN	-	-	-	GRL377R1	-	-	-	-	-	-	-
DARK GREY	-	-	-	PL368	-	-	-	-	-	-	BL368N	TL968N	-	BL368AN	-	-	-	GRL368R1	-	-	-	-	-	-	-
GREEN	-	-	-	PL375	-	-	-	-	-	-	BL375N	TL975N	-	BL375AN	-	-	-	GRL375R1	-	-	-	-	-	-	-
MOON	-	-	-	PL3112	-	-	-	-	-	-	BL3112N	TL9112FN	-	BL3112AN	-	-	-	GL3112R1	-	-	-	-	-	-	-
WHITE	PL666	PL466	-	PL366	-	-	-	-	-	BL466N	BL366N	TL966N	BL466AN	BL366AN	-	-	GRL466R1	GRL366R1	-	-	-	-	-	-	-
YELLOW	-	-	-	PL3111	-	-	-	-	-	-	BL3111N	TL9111FN	-	BL3111AN	-	-	-	GL3111R1	-	-	-	-	-	-	-

unicolore R9 - Naturale - Natural - Naturbelassen - Naturel

Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur	10,5mm	9,5mm		9,0mm											9,0mm			9,0mm		9,0mm	9,0mm		9,0mm	9,0mm
BLACK	P632	P432	-	P332	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B832T	-	-	GR332R1	-	SF332	BS332	-	AI032*	SE032*
BLUE	-	-	-	P377	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B877T	-	-	GR377R1	-	SF377	BS377	-	AI077*	SE077*
DARK GREY	-	-	-	P368	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B868T	-	-	GR368R1	-	SF368	BS368	-	AI068*	SE068*
GREEN	-	-	-	P375	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B875T	-	-	GR375R1	-	SF375	BS375	-	AI075*	SE075*
MOON	-	-	-	P3112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B8112/FT	-	-	GR3112R1	-	-	-	-	-	-
WHITE	P666	P466	-	P366	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B866T	-	-	GR366R1	-	SF366	BS366	-	AI066*	SE066*
YELLOW	-	-	-	P3111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B8111/FT	-	-	GR3111R1	-	-	-	-	-	-

legenda	>
	Strutturato - Structured - Strukturiert - Structuré / R10-R11
	Naturale - Natural - Naturbelassen - Naturel / R9
	Satinato - Satin-finish - Satiniert - Satiné / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R9-R10
	Honed / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre
	Levigato e lucidato - Honed and polished - Geschliffen und poliert - Poli et lustré
	Bocciardato - Bushhammered - Gestockt - Bouchardé / Monocalibro - Single calibre - Kalibriert - Monocalibre / R11
	Prelevigato - Prepolished - Vorgeschliffen - Prépoli / Monocalibro - Single-calibre - Kalibriert - Monocalibre / R9

porfido	Finitura																									
		60x60	40x40	30x30	30x30	30x30	20x20	20x20	15x15	15x15	Antisdrucchiolo	Listello	Listello	Tozzetto	Battiscopa	Battiscopa	Battiscopa	Battiscopa	Gradino	Gradino	Gradino	Sguscia U.	Sguscia	Sguscia	Angolo Interno	Spigolo Esterno
Levigato e lucidato - Honed and polished - Geschliffen und poliert - Poli et lustré																										
Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur		9,5mm	8,5mm		8,0mm						8,5mm	8,0mm	8,0mm	8,5mm	8,0mm				8,5mm	8,0mm						
BOSTON		-	-	-	PL309	-	-	-	-	-	-	BL309N	TL909N	-	BL309AN	-	-	-	GRL309R1	-	-	-	-	-	-	-
CHICAGO		-	-	-	PL3193	-	-	-	-	-	-	BL3193N	TL9193N	-	BL3193AN	-	-	-	GL3193R1	-	-	-	-	-	-	-
DETROIT		-	PL411	-	PL311	-	-	-	-	-	-	BL411N	BL311N	TL911N	BL411AN	BL311AN	-	-	GRL411R1	GRL311R1	-	-	-	-	-	-
HOUSTON		-	PL419	-	PL319	-	-	-	-	-	-	BL419N	BL319N	TL919N	BL419AN	BL319AN	-	-	GRL419R1	GRL319R1	-	-	-	-	-	-
SEATTLE		-	-	-	PL3192	-	-	-	-	-	-	BL3192N	TL9192N	-	BL3192AN	-	-	-	GL3192R1	-	-	-	-	-	-	-
SYDNEY		-	-	-	PL320	-	-	-	-	-	-	BL320N	TL920N	-	BL320AN	-	-	-	GRL320R1	-	-	-	-	-	-	-
TAMPA		PL614	PL414	-	PL314	-	-	-	-	-	-	BL414N	BL314N	TL914N	BL414AN	BL314AN	-	-	GRL414R1	GRL314R1	-	-	-	-	-	-
TEXAS		PL621	PL421	-	PL321	-	-	-	-	-	-	BL421N	BL321N	TL921N	BL421AN	BL321AN	-	-	GRL421R1	GRL321R1	-	-	-	-	-	-
TUCSON		-	-	-	PL302	-	-	-	-	-	-	BL302N	TL902N	-	BL302AN	-	-	-	GRL302R1	-	-	-	-	-	-	-














R9 - Naturale - Natural - Naturbelassen - Naturel																												
Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur		10,5mm	9,5mm	7mm	8,5mm	14mm	8,0mm	12mm	8,2mm									8,5mm	7mm		8,5mm	7,0mm	8,5mm	8,5mm	8,2mm	8,5mm	8,5mm	
ALASKA		-	-	P3135S7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B8135T	-	-	GR3135R	-	-	-	-	-	-
BOSTON		-	-	-	P309	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B809T	-	-	GR309R1	-	SF309	BS309	-	AI009*	SE009*
CHICAGO		-	-	-	P3193	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B8193T	-	-	GR3193R1	-	SF3193	BS3193	-	AI193*	SE193*
CRYSTAL		-	-	-	-	PM14309	P14309 ¹	P12309	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DETROIT		-	P411	-	P311	-	-	-	P711	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B811T	-	-	GR311R1	-	SF311	BS311	-	AI011*	SE011*
HOUSTON		-	P419	-	P319	-	P219	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B819T	-	-	GR319R1	-	SF319	BS319	BS219	AI019*	SE019*
KANSAS		-	-	P3134S7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B8134T	-	-	GR3134R	-	-	-	-	-	-
NEVADA		-	-	P3136S7	-	PM14136	P14136 ¹	P12136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B8136T	-	-	GR3136R	-	-	-	-	-
OREGON		-	-	P3137S7	-	PM14137	P14137 ¹	P12137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B8137T	-	-	GR3137R	-	-	-	-	-
SEATTLE		-	-	-	P3192	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B8192T	-	-	GR3192R1	-	SF3192	BS3192	-	AI192*	SE192*
SYDNEY		-	-	-	P320	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B820T	-	-	GR320R1	-	SF320	BS320	-	AI020*	SE020*
TAMPA		P614	P414	-	P314	-	P214	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B814T	-	-	GR314R1	-	SF314	BS314	BS214	AI014*	SE014*
TEXAS		P621	P421	-	P321	-	P221	-	P721	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B821T	-	-	GR321R1	-	SF321	BS321	BS221	AI021*	SE021*
TUCSON		-	-	-	P302	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B802T	-	-	GR302R1	-	SF302	BS302	-	AI002*	SE002*

R11 - Strutturato - Structured - Strukturiert - Structuré																											
Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur					9,0mm		9,0mm																				
DETROIT		-	-	-	PS311	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HOUSTON		-	-	-	PS319	-	PS219	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TAMPA		-	-	-	-	-	PS214	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TEXAS		-	-	-	PS321	-	PS221	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TUCSON		-	-	-	PS302	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

R12 - Antisdrucchiolo - Slip-resistant - Trittsicher - Antidérapant																											
Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur												8,2mm															
DETROIT		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	PSS0811	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TEXAS		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	PSS0821	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

¹ Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur: 14mm

caratteristiche tecniche

Classificazione secondo norme CEN gruppo B1a EN 14411 Classification in accordance with CEN standards B1a EN 14411 Klassifizierung gemäß CEN Normen Gruppe B1a EN 14411 Classification selon les normes CEN groupe B1a EN 14411		Norme EN • EN Standards EN Normen • Normes EN				Classificazione norme ISO gruppo B1a ISO13006 All.G Classification ISO standards B1a ISO13006 Encl.G Klassifizierung ISO Normen Gruppe B1a ISO13006 Anl.G Classification normes ISO groupe B1a ISO13006 P.J.G		Norme ISO • ISO Standards ISO Normen • Normes ISO				Norme ANSI • ANSI Standards ISO Normen • Normes ISO									
Proprietà fisico-chimiche Physical-chemical properties Physisch-chemische Eigenschaften Propriétés physico-chimiques				Valore prescritto Required value Vorgeschriebener Wert Valeur prescrite		Valore Medio Ariostealaboratory Ariostealaboratory mean value Ariostealaboratory Mittelwert Valeur moyenne Ariostealaboratory		Proprietà fisico-chimiche Physical-chemical properties Physisch-chemische Eigenschaften Propriétés physico-chimiques				Valore prescritto Required value Vorgeschriebener Wert Valeur prescrite		Valore Medio Ariostealaboratory Ariostealaboratory mean value Ariostealaboratory Mittelwert Valeur moyenne Ariostealaboratory		Physical - chemical Properties 		Valore prescritto Required value Vorgeschriebener Wert Valeur prescrite		Ariostealaboratory average results (As tested by Smith Emery Laboratories)	
	Massa d'acqua assorbita % Mass of water absorbed % Absorbierte Wassermenge in % Masse d'eau absorbée %	EN ISO 10545-3	A 0,5%	Superfici naturali e strutturate Natural and structured surfaces Naturbelassene und strukturierte Oberflächen Surfaces naturelles et structurées Superfici levigate - Polished surfaces Polierte Oberflächen - Surfaces polies	0,02% - 0,04%	Massa d'acqua assorbita % Mass of water absorbed % Absorbierte Wassermenge in % Masse d'eau absorbée %	ISO 10545-3	A 0,5%	Superfici naturali e strutturate Natural and structured surfaces Naturbelassene und strukturierte Oberflächen Surfaces naturelles et structurées Superfici levigate - Polished surfaces Polierte Oberflächen - Surfaces polies	0,02% - 0,04%	Water absorption	ASTM C-373	Tile shall be impervious ^o (A0.5% for Porcelain tile)	Natural and structured surfaces 0.02% - 0.04%	Polished surfaces 0.05% - 0.07%						
	Dimensioni Sizes Abmessungen Dimensions	EN ISO 10545-2	Lunghezza e larghezza - Length and width ± 0,6% max Länge und Breite - Longueur et largeur ± 0,6% max Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur ± 5% max Rettineità spigoli - Linearity Kantengeradheit - Rectitude des arêtes ± 0,5% max Ortogonalità - Wedging Rechtwinkigkeit - Orthogonalité ± 0,2% max Planarità - Warpage - Ebenförmigkeit - Planéité ± 0,5% max	± 0,2%* ± 5% ± 0,2% ± 0,2% ± 0,2%	Dimensioni Sizes Abmessungen Dimensions	ISO 10545-2	Lunghezza e larghezza - Length and width ± 0,6% max Länge und Breite - Longueur et largeur ± 0,6% max Spessore - Thickness - Stärke - Epaisseur ± 5% max Rettineità spigoli - Linearity Kantengeradheit - Rectitude des arêtes ± 0,5% max Ortogonalità - Wedging Rechtwinkigkeit - Orthogonalité ± 0,6% max Planarità - Warpage - Ebenförmigkeit - Planéité ± 0,5% max	± 0,2%* ± 5% ± 0,2% ± 0,2% ± 0,2%	Aspetto Appearance Aussehen Aspect	95% min. esente da difetti - min. 95% defect free mindestens zu 95% fehlerfrei - 95 % min. sans défauts	conforme - conforms konform - conforme	Size	ASTM C-499	Average Facial Dimension < 1.5% Wedging ± 1% Warpage ± 1% on any edge Range of thickness (inch.) < 0.04	0.15% 0.33% 0.17% 0.014						
	Carico di rottura (N)-Breaking load (N) Bruchlast (N)-Charge de rupture (N)	EN ISO 10545-4	Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur a) > 7,5 mm. = min. 1300 N	2100 N**	Carico di rottura (N)-Breaking load (N) Bruchlast (N)-Charge de rupture (N)	ISO 10545-4	Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur a) > 7,5 mm. = min. 1300 N	2100N**	Modulo di rottura (N/mm2) Modulus of rupture (N/mm2) Bruchwiderstand (N/mm2) Module de rupture (N/mm2)	min. 35 N/mm ²	55N/mm ²	Breaking strength	ASTM C-648	250 PSI or greater	EXCEEDS STANDARD > 460 PSI ¹²						
	Modulo di rottura (N/mm2) Modulus of rupture (N/mm2) Bruchwiderstand (N/mm2) Module de rupture (N/mm2)	EN ISO 10545-4	min. 35 N/mm ²	55N/mm ²	Modulo di rottura (N/mm2) Modulus of rupture (N/mm2) Bruchwiderstand (N/mm2) Module de rupture (N/mm2)	ISO 10545-4	min. 35 N/mm ²	55 N / mm ²	Bond strength	ASTM C-482	50 PSI or greater	EXCEEDS STANDARD > 200 PSI ¹²									
	Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance Tiefenverschleißbeständigkeit Résistance à l'abrasion profonde	EN ISO 10545-6	Max 175mm ³	130 mm ³	Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance Tiefenverschleißbeständigkeit Résistance à l'abrasion profonde	ISO 10545-6	Max 175mm ³	130 mm ³	Abrasion resistance	ASTM C-501	B 100	217									
	Resistenza al gelo Frost resistance Frostwiderstandsfähigkeit Résistance au gel	EN ISO 10545-12	Richiesta - Requested Anfrage - Demandée (100 cicli di gelo/disgelo) (100 freeze/thaw cycles) (100 Gefrier/Auftauzyklen) (100 cycles de gel/dégel)	Non gelivi Frost-proof Frostsischer Non gélifs	Resistenza al gelo Frost resistance Frostwiderstandsfähigkeit Résistance au gel	ISO 10545-12	Richiesta - Requested Anfrage - Demandée (100 cicli di gelo/disgelo) (100 freeze/thaw cycles) (100 Gefrier/Auftauzyklen) (100 cycles de gel/dégel)	Non gelivi Frost-proof Frostsischer Non gélifs	Frost resistance	ASTM C-1026	No sample must show alterations to surface	Frost proof no cracking or spalling occurred									
	Coefficiente di espansione termica lineare dalla temperatura ambiente a 100°C Coefficient of linear thermal expansion from room temperature to 100°C Lineare Wärmeausdehnung bei Erwärmung von Raumtemperatur auf 100°C Coefficient d'expansion thermique linéaire de la température ambiante à 100°C	EN ISO 10545-8	Metodo di prova disponibile Testing method available Verfügbares Prüfverfahren Méthode d'essai disponible	6,2x10 ⁻⁶ °K ⁻¹	Coefficiente di espansione termica lineare dalla temperatura ambiente a 100°C Coefficient of linear thermal expansion from room temperature to 100°C Lineare Wärmeausdehnung bei Erwärmung von Raumtemperatur auf 100°C Coefficient d'expansion thermique linéaire de la température ambiante à 100°C	ISO 10545-8	Metodo di prova disponibile Testing method available Verfügbares Prüfverfahren Méthode d'essai disponible	6,2x10 ⁻⁶ °K ⁻¹													

* Esclusi i materiali della collezione Belforte - Excluding the materials of the Belforte collection.













Mit Ausnahme der Materialien der Kollektion Belforte - Exceptées les matériaux de la collection Belforte


** Test effettuato su Texas naturale 9 mm - Test performed on Texas natural surface 9 mm - Test mit Texas naturbelassen, 9 mm, durchgeführt - Essai effectué sur Texas finition naturelle 9 mm.

*** Test effettuato su superfici naturali, satinata e prelevigate. Test performed on natural, satin, and pre-polished surface finishes. Test auf naturbelassenen, satinierten und vorgeschliffenen Oberflächen durchgeführt. Essai effectué sur surfaces naturelles satinées et prépolies.

**** Test effettuato su Marmi high-tech prelevigati e Pietre high-tech. Test performed on pre-polished high-tech Marbles and high-tech Stones. Test mit vorgeschliffenem High-Tech-Marmor und -Steinen durchgeführt. Essai effectué sur Marbres high-tech prépolis et Pierres high-tech.

technical features technische eigenschaften caractéristiques techniques

Classificazione secondo norme CEN gruppo B1a EN 14411 Classification in accordance with CEN standards B1a EN 14411 Klassifizierung gemäß CEN Normen Gruppe B1a EN 14411 Classification selon les normes CEN groupe B1a EN 14411		Norme EN • EN Standards EN Normen • Normes EN			Classificazione norme ISO gruppo B1a ISO13006 All.G Classification ISO standards B1a ISO13006 End.G Klassifizierung ISO Normen Gruppe B1a ISO 13006 Anl.G Classification ISO groupe B1a ISO13006 P.J.G		Norme ISO • ISO Standards ISO Normen • Normes ISO			Norme ANSI • ANSI Standards ISO Normen • Normes ISO		
	Proprietà fisico-chimiche Physical-chemical properties Physisch-chemische Eigenschaften Propriétés physico-chimiques		Valore prescritto Required value Vorgeschriebener Wert Valeur prescrite	Valore Medio Ariosteal Ariosteal mean value Ariosteal Mittelwert Valeur moyenne Ariosteal	Proprietà fisico-chimiche Physical-chemical properties Physisch-chemische Eigenschaften Propriétés physico-chimiques		Valore prescritto Required value Vorgeschriebener Wert Valeur prescrite	Valore Medio Ariosteal Ariosteal mean value Ariosteal Mittelwert Valeur moyenne Ariosteal	Physical - chemical Properties		Valore prescritto Required value Vorgeschriebener Wert Valeur prescrite	Ariosteal average results (As tested by Smith Emery Laboratories)
	Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen Résistance aux écarts de température	EN ISO 10545-9	Metodo di prova disponibile Testing method available Verfügbares Prüfverfahren Méthode d'essai disponible	Resistenti Resistant Widerstandsfähig Résistants	Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen Résistance aux écarts de température	ISO 10545-9	Metodo di prova disponibile Testing method available Verfügbares Prüfverfahren Méthode d'essai disponible	Resistenti Resistant Widerstandsfähig Résistants	Thermal shock resistance	ASTM C-484	No sample must show visible defects	Resistant
	Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light Lichtbeständigkeit der Farben Résistance des couleurs à la lumière	DIN 51094	I campioni non devono presentare apprezzabili variazioni di colore The sample must show no noticeable colour change Die Muster dürfen keine sichtbaren Farbveränderungen aufweisen Les échantillons ne doivent pas présenter des variations importantes des couleurs	Campioni inalterati in brillantezza e colore No change in brightness or colour of samples Glanz und Farbe der Muster unverändert Echantillons inchangés en brillante et couleur								
	Resistenza agli agenti chimici Resistance to chemical agents Resistance to low concentrations of acids and alkalis Chemikalienbeständigkeit Beständigkeit gegen schwach konzentrierte Säuren und Laugen Résistance aux agents chimiques Résistance aux basses concentrations d'acides et alcalis	EN ISO 10545-13	Nessun campione deve presentare alterazioni visibili all'attacco chimico No sample must show visible sign of chemical attack Die Muster dürfen keine sichtbaren Spuren infolge chemischer Einwirkung zeigen Les échantillons ne doivent pas présenter d'altérations visibles d'attaque chimique UBmin	Nessun effetto visibile No visible effect Kein sichtbarer Effekt Aucun effet visible	Resistenza agli agenti chimici Resistance to chemical agents Resistance to low concentrations of acids and alkalis Chemikalienbeständigkeit Beständigkeit gegen schwach konzentrierte Säuren und Laugen Résistance aux agents chimiques Résistance aux basses concentrations d'acides et alcalis	ISO 10545-13	Nessun campione deve presentare alterazioni visibili all'attacco chimico No sample must show visible sign of chemical attack Die Muster dürfen keine sichtbaren Spuren infolge chemischer Einwirkung zeigen Les échantillons ne doivent pas présenter d'altérations visibles d'attaque chimique UBmin	Nessun effetto visibile No visible effect Kein sichtbarer Effekt Aucun effet visible	Chemical resistance	ASTM C-650	To 10% HCL Acid-No sample must show signs of chemical attack - To 10% KOH Alkali	Unaffected
	Coefficiente di attrito Friction coefficient Reibungskoeffizient Coefficient de friction		BCR Attrito soddisfacente Satisfactory friction Befriedigende Reibung Friction satisfaisante 0.40 A µ A 0.74 DIN51130	Superficie naturale Natural surface Naturbelassene Oberfläche Surface naturelle 0.42 - 0.75 R9***	Coefficiente di attrito Friction coefficient Reibungskoeffizient Coefficient de friction		Attrito soddisfacente Satisfactory friction Befriedigende Reibung Friction satisfaisante 0.40 A µ A 0.74 DIN51130	Superficie naturale Natural surface Naturbelassene Oberfläche Surface naturelle 0.42 - 0.75 R9***	Friction coefficient	ASTM C-1028	Natural surface > 0.5	0.84 ^{90°}
	Resistenza alle macchie Stain resistance Fleckenfestigkeit Résistance aux taches	EN ISO 10545-14	a) Piastrelle smaltate - Glazed tiles Glasierte Fliesen - Carreaux émaillés Classe 3 min b) Piastrelle non smaltate: Metodo di prova disponibile Unglazed tiles: Testing method available Carreaux non-émaillés: Méthode d'essai disponible Unglasierte Fliesen: Verfügbares Prüfverfahren	Classe 5**** Macchie rimosse con acqua calda corrente Stains removed with hot running water Fleckenentfernung mit fließendem warmen Wasser Taches enlevées à l'eau courante chaude	Resistenza alle macchie Stain resistance Fleckenfestigkeit Résistance aux taches	ISO 10545-14	a) Piastrelle smaltate - Glazed tiles Glasierte Fliesen - Carreaux émaillés Classe 3 min b) Piastrelle non smaltate: Metodo di prova disponibile Unglazed tiles: Testing method available Carreaux non-émaillés: Méthode d'essai disponible Unglasierte Fliesen: Verfügbares Prüfverfahren	Classe 5**** Macchie rimosse con acqua calda corrente Stains removed with hot running water Fleckenentfernung mit fließendem warmen Wasser Taches enlevées à l'eau courante chaude				
	Resistenza alle macchie dopo abrasione e abrasione + attacco chimico Stain resistance after abrasion and abrasion + chemical attack Fleckenfestigkeit nach Abrieb und Abrieb + chemischer Behandlung Résistance aux taches après abrasion et abrasion + attaque chimique		Centro Ceramico Bologna Pr.CCB T/Re.CA.-010.696	Classe 6 Superficie completamente ripristinata nell'aspetto originario Surface completely restored to the pristine aspect Die ursprüngliche Optik der Oberfläche wird vollständig wieder hergestellt Surface complètement revenue à l'aspect originarie								


^o According to EN 14411 (European normes), tiles in the B1a group are fully vitrified.
^{oo} Item tested: 321 Texas
^{ooo} Please ask for individual test report, as numbers vary depending on size, finish and/or thickness.

certificazioni

certificazioni di sistema
system certifications
systemprüfberichte
certifications de système



Sistema qualità certificato
Certified Quality System
Qualitätssystem Zertifiziert
Système Qualité Certifié
CERT. N° 686/2

Sistema gestione ambientale certificato
Certified Environmental Management System
Umweltschutzsystem Zertifiziert
Gestion Environnementale Certifié
CERT. N° 3180

UNI EN ISO 9001: 2000



Sistema qualità certificato

UNI EN ISO 14001: 2004



Sistema di gestione
ambientale certificato



certifications prüfberichte certifications

certificazioni di prodotto
product certifications
produktprüfberichte
certifications de produit

certificazioni rilasciate per i materiali Ariostea dai seguenti organismi ufficiali:

certifications issued for Ariostea materials by the following official bodies:

diese prüfberichte sind für die materialien Ariostea von den folgenden öffentlichen behörden ausgestellt worden:

certifications délivrées pour les matériaux Ariostea par les organismes officiels suivants:



* La liste à jour des matériaux Ariostea certifiés UPEC est disponible.



regolamento CEE n°.761/1

registrazione del sito produttivo di Castellarano

ECC regulation n°. 761/1

registration of Castellarano production site

vorschrift CEE n°.761/1

registrierung der produktionsniederlassung in Castellarano

règlement CEE n°.761/1

inscription du site de production de Castellarano

L'iscrizione al registro EMAS (Environmental Management and Audit Scheme) testimonia l'impegno di Ariostea verso il miglioramento costante delle proprie performance ambientali.

Entry in the EMAS (Environmental Management and Audit Scheme) register is proof of Ariostea's commitment to ongoing improvement of its performances in the environment field.

Die Eintragung in das EMAS- Register (Environmental Management and Audit Scheme) ist ein Beleg für den Arbeitseinsatz der Ariostea hinsichtlich der konstanten Aufwertung ihrer Leistungen im Bereich des Umweltschutzes.

L'inscription au registre EMAS (Environmental Management and Audit Scheme) atteste l'engagement permanent d'Ariostea dans la lutte pour l'amélioration de ses performances dans le domaine de l'environnement.



© Ariostea S.p.A
Via Cimabue, 20
42014 Castellarano (RE)
ITALY
Settembre 2005

